Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

NHẬT BÁO NGHỊ LUẬN CHÁNH TRỊ KINH TẾ XÃ HỘI VĂN HÓA

Tự Do

TIẾNG NÓI CỦA NGƯỜI VIỆT TỰ DO

Chủ nhiệm : KIỀU-VĂN-LÂN — Tổng Thư ký tòa soạn : LÊ-VĂN-TIẾN

Báo-quán : 25-27-29, Võ-Tánh — Saigon — Hộp thư số 653 — Điện thoại tự động 25.521

Năm thứ Chín.—Số 1.652 Thứ Ba 18-9-62 (20 th. 8 (âl) Nhâm-Dần) Giá 2 đ.

ĐỌC TRONG SỐ NÀY :

- Tướng Taylor tại Indonesia.- Tiểu đoàn chiến khu 3 ở Angiêri đuổi được đám quân Boumedienne khỏi Bougie.- Mỹ có hoà giải Việt, Thái, Cam Bốt
- Một vài tin tức về vụ bà Lê thị Tuất, hiệu Đức Lợi, dùng chi phiếu không tiền bảo chứng. Một số nhân viên Ngân Khố bị đình liu
- Phát giác một vụ bán thuốc trụ sinh lớn (10 triệu đồng) tại Khánh Hội

THỦ PHẠM

vụ mưu sát Tướng De Gaulle đã tự tử

(AFP) 15-9. — Kẻ chủ chốt trong vụ mưu sát tướng De Gaulle ở Pattit Clamart đã bị bắt nhưng y đã xé áo treo cổ tự vận tại xà-lim trong đêm qua. Đó là viên cựu giám đốc trường truyền tin thuộc địa ở Agen tên Henri Miaux. Lúc sau này, y làm nhân viên bảo hiểm. Có 3 người Hung áp vào cuộc mưu sát.

Indonesia chống lại Tổng cuộc điền kinh quốc tế

(REUTER) 16-9.— Các báo đăng tin cho hay tổng cuộc quốc tế Điền Kinh tài tử trù tính tẩy trục xuất Indonesia, treo giò Indonesia trong vòng 6 tháng và tuyên bố Á vận hội ở Djakarta vừa rồi là vô giá trị, cùng cho Tây Irian thành hội viên của Tổng cuộc. Indonesia đã đọa lại rằng : cũng nhân Tây Irian (Tân ghi Nê) tức là phụng sự thực dân. Còn việc không công nhận Á vận hội thì « phải hiểu rằng đường có phòng trào tự do về thể thao tách rời khỏi Tây phương ».

Giải tức cầu Merdeka 52 :

Việt Nam thắng Phi Luật Tân 6-0

(VTX) 16-9.— Tiếp tranh giải tức cầu độc lập Mã lai (Merdeka) VietNam thắng Phi luận tân 6-0 Hồi Quốc huế Mã Lai 0-0

Tuy nhiên sau khi thua luôn hai trận đấu trước Đại Hàn và Indonesia, Việt Nam đã tiêu tan hy vọng vào chung kết và hiện nay chỉ còn đấu trận chót với Tân gia Ba tối thứ hai.

THỨ GIUN NÀO bán được sang Mỹ ?

● *Đã có mẫu giun sống ở Phòng Thương Mại Sàigon.*

SAIGON.— Hãng « Don Arad and Sons » ở Hamilton (Tiểu bang Ohio) vừa gửi thư cho Phòng Thương mại Saigon biết :

— đã nhận được 1 số thư khả quan trong vệ việc xuất cảng giun đất của Việt Nam qua Hoa Kỳ.

— nhận thấy còn nhiều người thắc mắc về loại giun ví dụ đã gửi một mẫu giun sống đến Phòng Thương Mại đã mời người đến xem.

— đã chạy mạnh loại giun không quan trọng bằng kích thước của giun. Mỗi con phải dài ít nhất 15 phân tây và mỗi lần phải cung cấp ít nhất 1 triệu con.

— nếu sau khi xem mẫu giun, số người muốn làm việc này vẫn còn nhảy có thể làm được, chủ nhân xí nghiệp sẽ đích thân sang Việt Nam để thảo luận về việc này sau nữa.

Việt Cộng ám sát 44 nhân viên Công chánh và bắt các 8 người khác

● Phái đoàn Việt Nam đã phản kháng với Uỷ hội Quốc tế.

SAIGON (VTX)— Theo ngoài tin có thẩm quyền, Phái đoàn Việt Nam vừa lưu ý một lần nữa Uỷ hội Quốc tế Kiểm soát Đình chiến về những hoạt động không bỏ của Việt cộng tại miền Nam Việt Nam.

Trong một văn thư gửi Uỷ hội Quốc tế, Phái đoàn Việt Nam nhắc lại rằng Phái đoàn đã thông tri cho Uỷ hội những trường hợp ám sát, bắt cóc và tra tấn các Hội viên ấp.

(Xem tiếp 2 trang 4)

NHẬN XÉT CỦA ĐẠI TƯỚNG TAYLOR :

Việt Cộng có thể vượt biên giới CĂM BỐT ĐỂ XÂM NHẬP *Việt Nam Cộng Hoà*

● **Mục đích chung của Mỹ là đánh bại C. S. ở Đ. N. Á, vì thế Mỹ viện trợ cho Cam Bốt.— Võ khí giúp các nước Đông Nam Á sẽ không dùng để đánh lẫn nhau.**

Nghị sĩ Mỹ đề nghị « Phong toà CUBA »

Đại tướng Taylor nhấn mạnh về sự quan trọng của Đ.N.Á

VỌNG CÁC (USIS).— Đại tướng Maxwell D. Taylor tới viếng thăm đây đã nhấn mạnh về sự quan trọng của Đ.N.Á và nói rằng Hoa Kỳ rất quan tâm đến việc giải quyết các vấn đề « với các bạn hữu ».

Trả lời câu hỏi về vấn đề viện trợ quân sự Mỹ cho Cam Bốt, Đại tướng Taylor nói rằng Hoa Kỳ chủ trọng vào việc đánh bại cộng sản ở Đ.N.Á. Ông nói nước nào cũng có vấn đề riêng của họ, và tiếp rằng : « chúng tôi rất quan tâm đến việc giải quyết các vấn đề đó với các bạn hữu của chúng tôi ».

Đại tướng Taylor nhận xét rằng Cam Bốt có đường biên giới chung mà quân đội Việt cộng có thể vượt qua để xâm nhập vào Việt Nam Cộng Hòa hoặc ngược cả Cam Bốt. Ông tỏ ý mong được hân hạnh hội đàm với Thủ tướng Thái Lan Sarit về các vấn đề có ích lợi cho chung, kể cả vấn đề Việt cộng xâm nhập vào Cam Bốt.

Vụ viện trợ cho Cam Bốt

(AP) 16-9. — Hôm chủ nhật, vị đại sứ Mỹ tại Thái lan tuyên bố rằng Mỹ đòi cam kết rằng những viện trợ quân sự cho các nước như Thái lan, Việt Nam Cộng Hòa và Cambodge sẽ không được các nước láng giềng nay dùng để đánh nhau.

Đại sứ Mỹ tuyên bố không có việc giúp thêm nhiều quân cụ lớn lao cho thái tử Sihanouk. Các cuộc viện trợ này gồm có đã trang bị cho lực quân và các máy móc nhẹ để làm đường sá.

Đại sứ Mỹ cho biết thêm Mỹ sẽ xét về sự viện trợ quân sự cho Cambodge để khỏi làm tổn thương tình hữu nghị với Thái Lan và Việt Nam Cộng Hòa. Ông tuyên bố thêm : Mỹ phải xét việc phòng vệ nên tự do của tất cả các nước tại Đông Nam Á. Mỹ cần có một chính sách thuần nhất về Đông Nam Á để đối phó với Cộng sản đang muốn gây chia rẽ giữa các nước Cambodge, Thái Lan và Việt Nam Cộng Hòa.

Tướng Taylor tới Indonesia

(AP) 16-9. — Hôm chủ nhựt, đại tướng Mỹ Maxwell Taylor đến Djakarta trong một cuộc viếng thăm định hướng không chính thức kéo dài 4 hôm.

Tướng Taylor sẽ yết kiến tổng thống Soekarno bốn thứ hai và sau đó sẽ tiếp xúc với nhiều nhân vật Indonesia. Tướng Taylor sẽ được biết qua các cuộc hội đàm, về tình hình quân sự Indonesia, các kế hoạch tương lai và Tây Irian cùng vấn đề võ khí Nga mới viện trợ.

Sắp cải tổ Nội Các ở Indonesia

DJAKARTA (AP) 16-9.- Những nguồn tin không được xác nhận loan dồn tại thủ đô Indonesia rằng nội các sẽ cải tổ hay và sẽ có thay đổi nhiều tổng trưởng.

Các tin trên đã được đồn ra vì thủ tướng Djuanda sắp đi Đông Kinh chữa bịnh trong một thời gian hơn một tháng. Ngoại trưởng Subandrio sẽ về làm quyền thủ tướng. Hiện nay, ông Sabandrio đương ở Mỹ.

Dân biểu Mỹ đề nghị phong tỏa Cuba

(AFP) 16-9.— Hôm chủ nhựt ông nghị sĩ Mỹ yêu cầu Mỹ phong tỏa ngay đường biển Cuba để chấm dứt việc Nga tải võ khí và gửi chuyên viên đến cho chế độ Fidel Castro.

Ô. Joseph Scott đã yêu cầu rằng cuộc phong tỏa đó phải được võ lực ủng hộ và xác nhận rằng theo ý ông việc sử dụng võ lực đó sẽ không thể gây chiến tranh giữa Mỹ và Nga.

Thượng nghị sĩ Keating tuyên bố tên thành ý kiến trên còn đại sứ Pérou thì cho rằng một cuộc phong toả của Mỹ sẽ được đa số các nước Nam Mỹ ủng hộ.

Thượng nghị sĩ Scott cho biết là ông không chủ trương xâm lăng Cuba, nhưng để nghị rằng các tàu Mỹ bắn đon vào các tàu chở người và võ khí đến Cuba và đánh chìm các tàu đó nếu không chịu quay đi.

Nổ súng ở Biên giới Ấn Hoa

(REUTER) 16-9.— Hôm nay Tân Hoa xã loan tin lực lượng Ấn độ và Trung cộng bắn nhau ở khu Tây biên giới Ấn độ — Trung cộng.

Tân Hoa xã quả quyết rằng hôm qua, Ấn độ đã nổ súng tại tỉnh Tân cương để thăm hỏi vật liệu tiếp tế từ một phi cơ Ấn độ thả xuống, nhưng rơi xuống gần một đồn biên giới Trung cộng.

Bộ đội Trung cộng đã bắn lại nói là để tự vệ chống đáng.

Algérie : Suýt dụng độ tại Bougie

BOUGIE (AFP) 15-9. — Đầu trưa hôm nay, một tiểu đoàn chiến khu III (chống Ben Bella) tiến về Bougie, là một cảng ở Kabilye cách phía Đông Alger chừng 250 cây số, để chống lại 300 lính quốc gia nhân dân đã tới đó. Ở các nơi khác trong chiến khu III ở trong tình trạng bảo động và viện binh tiến về El Kreur. Quân đội của Boumedienne đã bị vây.

Quân đội nhân dân muốn chiếm đóng Bougie là một điểm chiến lược quan trọng có ống dẫn dầu ở Hassi Messaoud chuyên dầu đến cảng còn các nhà hữu trách chiến khu III thì lại muốn kiểm soát một mình một thị trấn ở trong vùng biên giới chiến khu của họ. Sau cùng, đại tá Boumedienne đã tới đàn xếp, và 300 quân của ông đã rút đi.

Tự Do CƯỜI...CƯỜI...CƯỜI

Xưng tội

Việt Cộng ở Miền Nam bắt cóc một Linh Mục đi làm việc cho chống đỡ phân tuyên truyền rằng với bọn chúng vẫn cho tự do tín ngưỡng. Một sáng chủ nhật, Linh Mục gọi mấy tên V.C. đến xưng tội. Cha hỏi :

— Tuần qua, con giết người không ?

— Dạ có. Con giết tết cả 26 người.

— Tại sao con giết họ, con kể cho nghe từ đầu.

— Thờ ba con giết 5 người đàn bà và 4 trẻ em gia đình Dân Vệ, thứ năm con giết 7 người gánh gạo để lấy gạo, thứ bảy hôm qua con giết 6 người trong xe đò.

— Thế mới là 22 người, sao con nói bảy 26 ?

— Ngày mai con còn phải đi giết 4 người trong gia đình Trưởng ấp nữa, thế chả phải 26 là gì ?

NG. DUY ÂN

NHẬN XÉT THỜI CUỘC

Điểm lại việc An giê Ri bí hiểm

Sự thắng thế của Ben Bella rõ ràng hơn, nhưng tình hình vẫn còn đầy những chuyện khó hiểu. Theo tin tức vừa đây, thì trong danh sách ứng cử viên Quốc Hội sắp tới (ngày 20-9) một số đối thủ chính trị của ông Ben Bella bị loại, nhưng một số lớn quân nhân cũng bị loại nữa, trong khi lại có một số quân nhân đối lập khác được ghi tên trong danh sách.

Có thể là chính phe quân nhân Boumedienne, tức là khối quân gọi là chánh quy ủng hộ Ben Bella, đã bị gạm hẳn ảnh hưởng trong lần sửa đổi danh sách này. Một số lớn những tin tức quốc tế đã cho rằng Boumedienne tính tới điện ở An giê Ri cái trò mà Fidel Castro đã làm ở Cuba, trong khi Ben Bella vẫn cố gắng dùng hết chánh trị để ghìm ảnh hưởng của phe Boumedienne. Vẫn chỉ có một mình Ben Bella có thể làm công việc đó — chứ nếu Ben Khedda hay Belkocem Krim nắm quyền thì Boumedienne tốn công đào chánh ngay.

Như thế thì con rối loạn lại bắt đầu. Nếu không, Ben Bella đầy lui bớt ảnh hưởng của Boumedienne. Viện dợi tá thân Cộng này đã tính thừa thế kéo binh đo bo vào chế ngự thành phố Alger, nhưng ông ta đã vấp ngay phải thỏa hiệp giữa ông Ben Bella và Chiến khu 4 và việc đặt Alger trong tình trạng giới giới — và do đó, quân đội của Boumedienne hơn 7000 người trên ngập Alger lại bị bắt buộc phải ra đóng ở một nơi kế cận.

Xét theo việc Ben Bella chộp nhưng chi tiết thì hành thỏa hiệp Evian vừa được ấn định, việc Pháp bồ bão 20.000 nhà giáo Pháp trở lại An giê Ri, và việc Pháp bắt đầu xây dựng mấy nhà máy quan trọng tại An giê Ri, người ta có thể nghĩ rằng Pháp và Ben Bella đã có những thỏa thuận nào đó..., chứng thực do luận điệu báo Pháp vẫn trong thành với giả thuyết nói rằng Ben Bella là người duy nhất có thể chế ngự các thơm vọng của Boumedienne.

Việc rút quân số từ 135 ngàn xuống 35 ngàn rồi đây sẽ là việc khó khăn nhất của Ben Bella... vì động chạm vào quyền lợi của Boumedienne.

VỤ ĐỨC LỢI

Thông cáo của Tổng Nha Ngân khố

Từ hôm một tuần qua, dư luận các giới đã nói nhiều đến việc nhà buôn Lê thị Tuất, hiệu Đức Lợi ở số 172 đường Lê thánh Tôn Saigon đã nợ vào Tổng Ngân Khố một số tiền rất lớn bằng chi phiếu không tiền bảo chứng. Đêm nay, Nha Tổng Giám Đốc Ngân khố loan báo vụ này trong một thông cáo nguyên văn như sau :

Thông cáo

Mới đây, Tổng Nha Ngân Khố đã khiếu phá một vụ phát hành và tiêu dụng chi phiếu không tiền bảo chứng rất quan trọng để thanh toán một số tiền phải nộp vào trường mục ngoại ngân cách mở tại Ngân khố.

Thủ phạm là Lê thị Tuất và một số đồng lõa đã bị cảnh sát điều tra, trong đó có một số nhân viên Ngân khố phụ trách việc thêu nhãn các chi phiếu.

Trong thực tế, việc này không có tính chất một vụ biển thủ công quỹ hoặc một sự trà tiền sai lầm, thất xuất công ngân. Đây chỉ là một hành vi của tư nhân có hậu quả làm tổn hoàn việc hành thâu một trái khoản vào một trường mục ngoại ngân cách mở tại Ngân khố.

Những chi tiết vụ này sẽ được loan báo khi cơ quan hữu trách hết thúc cuộc điều tra để đưa ra Tòa án có thẩm quyền xét xử.

Saigon, ngày 16 tháng 9 năm 1962.

NHA TỔNG GIÁM ĐỐC NGÂN KHỐ

Khám phá I vụ BUÔN CHỢ ĐEN

10 triệu đồng thuốc trụ sinh

● *Được sĩ Bùi Xuân Hoà cai quản nhà thuốc Tôn Đản ở Khánh Hội cũng nhận viện quán lý đã bị giải đến Biện lý cuộc.*

ĐỒ THÀNH. — Bộ Y Tế mới khám phá được một nhà thuốc tây ở Khánh Hội đã mua được một số thuốc trụ sinh tiêu 10 triệu đồng và đã bán cho đơn vị Cảnh sát Đô thành và các người mua lẻ. Sau vụ khám phá này 1 Dược sĩ và 1 quản lý bị nhà chức trách mới thăm vấn và sau đó cả 2 đều đã

(Xem tiếp 4 trang 4)

THÊM 2 NGƯỜI Ở NHA TRANG

Mắc dịch hạch

● *Tất cả các trường học ở Nha Trang đóng cửa 1 tuần từ 14 đến 20-9 để phòng dịch.*

SAIGON — Thông cáo mới nhất của Bộ y tế cho biết :

Người vài trường hợp nghi ngờ, tình hình không thay đổi tại Biên Hòa và Long Khánh. Tại Nha-trang có thêm hai trường hợp được xác nhận.

Trường học đóng cửa 1 tuần

Thể theo đề nghị của Ty Y Tế và giới phụ huynh học sinh địa phương, Tòa Hành chánh Khánh Hòa vừa ra lệnh tạm đóng cửa các trường Trung Tiểu học và Sơ đẳng kể từ hôm nay và sẽ thực tại thì sẽ Nha Trang từ ngày 14 đến 20-9. Các trường đay ban đêm cũng phải tạm đóng cửa trong những ngày nói trên.

Ty Y Tế Khánh Hòa đang tổ chức các cuộc chích thuốc ngừa dịch hạch cho đồng bào tại thị xã Nha Trang và khắt là đồng bào lại trại định cư Phước Hải.

Ngày 20 tháng 8, kỷ Đức Trần-Hưng-Đạo
Ngày 21 kỷ Lê-Lợi
Ngày 22 kỷ Bà Lê-Lợi

CHIẾN THẮNG BÌNH TÂY VANG DỘI trên trường dư luận quốc tế

● Tờ báo của Anh có uy tín Economist lạc quan về chiến biến chuyển quân sự thuận lợi ở Việt Nam.

Chiến dịch « Bình Tây » khai điểu từ 15-8 và chấm dứt vào cuối tháng, tại vùng 5 Chiến thuật dưới quyền Tư lệnh của Thiếu tướng Lê văn Nghiêm và do Đại tá Phạm văn Đồng, Tư lệnh phó và là Tư lệnh Hành quân trong chiến dịch này, đã gây vang vọng lớn trên trường dư luận thế giới. Đăng những tin chiến thắng của quân đội Cộng Hòa trong chiến dịch này ở vùng Cà mau, kỳ qui tạp chí Economist viết ngày 1-9-1962 nhận định rằng đây là một sự kiện đáu chứng cho người dư luận lạc quan về chiến biến chuyển thuận lợi tại Việt Nam.

Nhắc lại vùng này là một căn bưu-tuyến cũ của Việt Cộng, ngày quân Pháp xua kia cũng không vào nổi, kỳ giả viết bản rằng : nay với sự viện trợ tích cực của Hoa Kỳ, quân đội Cộng Hòa mà đã chiếm thắt cả thế tảo thanh được vùng đó và phiến cộng không có được những

NGÀY BÁO CHÍ tại Biên Hoà

SAIGON.— Hôm 16-9, tỉnh Biên Hòa, là tỉnh đầu tiên, đã tổ chức « Ngày Báo chí » rất trọng thể. Tất cả các nhật báo ở Thủ đô cùng Nghiệp đoàn kỳ giả và Hội Ái hữu kỳ giả đều có cử đại diện đi dự. Phái đoàn Báo chí Thủ đô được Ban tổ chức « Ngày Báo chí » đón tiếp tại cầu Đồng nai, rồi hướng dẫn lên tỉnh Biên Hòa.

Ông Tổng Giám đốc Thông tin cũng có tới dự. Sau khi Phái đoàn đến hành tại Biên Hòa, thì cuộc khai mạc « Ngày Báo Chí » bắt đầu khai mạc tại rạp Biên Hùng, do Thiếu tá Tỉnh trưởng chủ tọa. Ông Đỗ cao Lan chủ tịch ban Tả chức đọc điều văn. Ngoài cuộc triển lãm về các cuộc vui thể thao, còn có cuộc nói chuyện của kỳ giả Trần văn Quốc với đề tài : « Lịch trình tiến triển báo chí qua các giai đoạn ».

Bao cách Đà Nẵng độ 200 cây số

SAIGON.— Nha Khí Tượng thông cáo :

Ngày 16-9-62 bão 2 gió trên bão BABS đã đoàn bão tập trung tại vĩ độ 16°0 Bắc, 110°1 Đông, nghĩa là cách Đà Nẵng độ chừng 200 cây số về phía Đông.

Bão dự đoán di chuyển về hướng Tây Tây Bắc với tốc độ 18 cây số giờ, trung vùng 24 giờ tới.

Bão cách Seno 50c.s. về phía Đông ĐôngBắc và đang yếu dần

SAIGON (VTX) 17-9— ||Nha Khí Tượng thông cáo :

Ngày 17-9-62, hồi 2 giờ VietNam, trận bão BABS tập trung tại vĩ độ 17°0 Bắc, kinh độ 105°5 Đông, nghĩa là cách Seno độ chừng 50 cây số phía Đông Đông Bắc. Bão yếu dần và đang tiến về phía Tây Tây Bắc Đây là tin bão cuối cùng.

(Nhờ vậy là bão đã qua miền Quảng Trị, Đông Hới).

Tại Đà Nẵng ngót 400 căn nhà bị cháy

ĐÀ NẴNG (VTX).— Hồi 12 giờ trưa ngày 14-9-62, một vụ hỏa hoạn lớn đã xảy ra tại khu phố Mau Quang, thuộc quận Đông Giang, thành phố Đà Nẵng, thiệu hãy ngót 400 căn nhà của đồng bào, thiệt hại ước lượng 2 triệu đồng.

Nguyên nhân gây hỏa hoạn, do sự bất cẩn của một gia đình trong khu phố, trong lúc nấu cơm.

Ngay sau khi xảy ra vụ hỏa hoạn ông Thị Trưởng thành phố Đà Nẵng đã hướng dẫn một phái đoàn các đoàn thể xã hội địa phương đến tận nơi ủy lạo đồng bào và tìm biện phép giúp đỡ. Nhân dịp này, ông Thị Trưởng đã ra lệnh tạm cấp cho các nạn nhân 2 tấn gạo.

Tin Toà án

Vụ án cướp đoạt của cải, trâu bò, trị giá cả chục triệu đồng

SAIGON. — Theo đơn thưa của bà Ông Giang vào Thanh, Giang vào Tiến và Giang vào Linh, tại tòa hòa giải rộng quyền Rạch Giá, ngày 9-7-1956, thì vào năm 1946 ở Phép kiều Robert Gerster, Léon Gerster và Gaston Moser đã hướng dẫn linh Miên đòng tại đồn điền của chú chồng là Pierre Gerster ở xã Thanh Trị Ba Xuyên và Vĩnh Long Rạch Giá, và nhà bà cướp phá nhà cửa và đoạt cả trâu con trâu bò của bà. Ngày 1-10-1958, Tòa thượng thẩm Đại hình đã ấn 3 bị án 1 năm tù treo và liên đới bồi thường gần 8 triệu đồng cho 3 nguyên cáo.

Nhưng sau đó 3 nguyên cáo lại vì đơn lên nữa tại Tòa án thăm Saigon để thưa Pierre-Gerstes (là chú Léon và Robert) và Jean-Moisé vì tội cố trữ những của gian mà con họ đã cướp đoạt như thuật trên.

Tòa án thăm tiếu hình ngày 28-8-61 đã xác nhận tội trạng và xử phạt mỗi bị can 4 tháng treo và truyền 2 bị can liên đới với Robert và Léon bồi thường 8 triệu cho 3 nguyên cáo.

Hôm vừa qua, khi nội vụ lên tòa thượng thẩm tiếu hình, 2 bị can lại được thả hòng vì lý do bản án của tòa thượng thẩm đại hình ngày 1-10-58 đã có hiệu lực.

LẬP TRƯỜNG

Một không khí hấp dẫn số bất chấp mọi hàng rào !

Nhờ cầm quyền công sản Đông Đức hơn một năm trước đây, bắt thần trong một đêm, xây bức tường ngăn cách khu vực Đông Bá linh với Tây Bá linh đã ngăn cản đồng bào họ khỏi vượt ranh giới để tìm tự do. Hành động khinh miệt con người ấy từng làm cho thế giới sửng sốt ; và *các tướng ở nhực* nay xôn không ngớt gây xúc động vì những tân, bi kịch tiếp xúc ra nơi bức tường, chứng minh rằng luôn luôn có người liều mạng có vượt qua đã đi tìm tự do. Dân tộc Việt Nam rất thông cảm và chia xẻ lòng công phẫn với dân tộc Đức, vì những cảnh vượt ranh giới đi tìm tự do, vì cũng không phải là hiếm có ở nơi đây. Nên ngày nay nhân dân Việt Nam tự do cũng không mấy ngạc nhiên khi phải ghi nhận thêm một hành động xấu xa, tội lỗi nữa, của chức quyền Cộng sản miền Bắc học đòi Đông Đức rào biên giới ! (Ngày 12-8-62, Cảng ăn Việt Cộng đã bắt dân phu rào đọc theo bờ sông Bến Hải để ngăn chặn đồng bào miền Bắc muốn vượt tuyến tìm tự do). (1)

Chế độ miền Bắc nếu tự tin ở họ, nếu tự tin rằng chế độ cộng sản hấp dẫn đồng bào miền Nam kéo ra thì đâu họ có cần phải lập hàng rào ngăn chặn ? Hành động như vậy là chế độ miền Bắc đã tự tố cáo, Nhân dân miền Nam nếu cộng phẫn vì bức rào đó ; thì ngược lại, đó cũng là một sự khuyến khích cho chế độ miền Nam chúng ta cố gắng hơn nữa để *chế độ mới ngày thêm hấp dẫn* Bức tường ô nhục ở Bá linh chống những không ngăn chặn được hết mọi người liều chết đi tìm tự do, mà *cũng không ngăn được nhiều quần nhân Đông Đức* vô trang có bắn phần cạnh góc ranh giới phối ám súng vượt bức tường đã đi. Vì vậy ở nơi vĩ tuyến 17 trên miền đất Việt Nam này, chúng tôi thiết nghĩ ta lại công phẫn có gắng xây dựng, cải biến vùng đất nghèo nàn hiện nay thành một vùng cho dân chúng có được một đời sống sung túc gấp bội, với một cảnh trù phú, thành thơi cho thấy thực sống và chỉ thu thiết vô tự do của chúng ta Biên đồn vùng kề cận ranh giới cho đồng bào thấy rõ, để có được một tiếng vang dội qua con sông Bến Hải, *để thu hút cả những cán bộ có phận sự gác ở* bên kia lằn mức, tới cuốn họ phải vượt sông tìm về đất tự do với chúng ta.

Những cuộc xâm nhập của lực lượng cộng sản Bắc Việt vào miền Nam để phá hoại có thể còn kéo dài và tăng cường. Những lớp cán bộ và bộ đội ấy khi ra đi, có thể đã bị nhồi sọ, và mang nặng thành kiến với ý tưởng lầm lạc về miền Nam. Có thể một phần trong số đó đã bị lường gạt lầm tưởng vào đây để giải phóng nhân phân đất nước nay. Nếu tự nơi giữ vững được chắc chắn cũng chúng ta lớn biên đồn nổi thành một cảnh trù phú, gây được sức lôi cuốn với ngay cả

(Xem tiếp 1 trang 4)

(1) *Tự Do đã đăng và tin này trong số báo 1.651 ra ngày 15.9.62.*

TIN ĐẶC BIỆT TỰ DO

Cuộc chiến đấu cho tự do ở bên kia vĩ tuyến

CỘNG SẢN LẬP TOÀ ÁN QUÂN SỰ để xử tội nhóm chiến sĩ yêu nước chống Cộng hoạt động ở Quảng Bình

● Tội trọng đưa ra : Đêm 29 rạng 30 tháng 6-62 nhóm chiến sĩ này đã phá hoại một chiến thuyền của bộ đội chính quy Cộng sản bắn neo tại của sông Gianh.

Tin của CÔ THÂN

Phụ trách trường hợp thông tin của TỰ DO tại miền Bắc vĩ tuyến 17

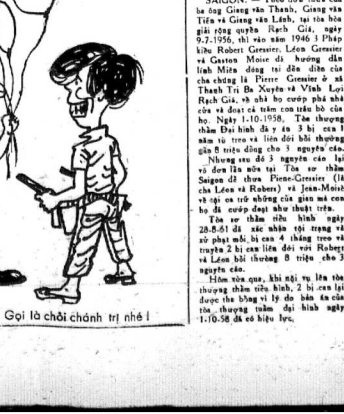
Tuần theo chỉ thị của Trung ương Đảng Lao Động và chính phủ Cộng sản Bắc Việt, Tòa án quân sự Quân khu 4 của cộng sản đã nhóm phiên đặc biệt ngày 20-7-1962 để xử tội nhóm chiến sĩ yêu nước hoạt động chống Cộng ở Quảng Bình. Thành phần tòa án gồm :

— Trần Huy Hoàng, chủ tọa, tên tuổi, nghề nghiệp không rõ.

— Phạm Bá Dương và Nguyễn Xoái, đều cấp Đại úy, nghề nghiệp thân.

— Phạm văn Thanh cấp Thiếu tá

(Xem tiếp 5 trang 4)



— Thôi, ta chỏi một cái chơi người lớn nào : Gọi là chỏi chánh trị nhé !

CHUYỆN PHIẾM HÀNG TUẦN

THẦY NGƯỜI SANG...

của TRẦN HOÀNG

Có một gia đình hơn 40 người, già trẻ lớn bé bị cướp giết hết để đoạt tài sản châu báu. Trong câu chuyện đã có một điểm hài hước khiến người nghe thấy quên phẫn thương xót cho nạn nhân gặp cảnh ngộ tai biến để nở một nụ cười.

Lẽ tất nhiên chẳng phải một nụ cười khoái trá hoan hỷ, nhưng là một nụ cười chua chát.

Đào Khiêm, thái thú Từ Châu là người ôn hậu thuần đốc, vốn tấp tềnh kết giao với Tào Tháo, một tay kiêu hùng dương thời.

Một hôm được tin cha của Tào Tháo cùng cả gia đình đi qua Từ Châu, Khiêm cho là cơ hội tốt để làm thân với họ Tào, đã thân chinh ra tận ngoài cửa đô đón tiếp.

Không nói, ta cũng thừa biết sự đón tiếp với ân ý cầu kết giao ấy phải trăm phần tươi bực nào.

Thật thì tiệc lớn tiệc nhỏ sự cụng phụng không những đã xa hoa lại còn thập phần chu đáo nữa.

Chưa hết, khi cha Tháo ra đi, Khiêm lại cần sai đô úy là Trương Khải dẫn năm trăm quân bộ hạ để đi hộ tống.

Trường rằng với ông đô úy kèm năm trăm tên quân cường tráng để đi giữ của cho như thế hẳn chẳng còn tên cướp nào dám ben mảng. Ngờ đâu chính ông đô úy và năm trăm tên quân xưa kia vốn là cướp, nay thấy nhiều vàng ngọc châu báu, tâm hồn cướp lại trở về với ông và (đồng bọn, nên *đàng là tướng sĩ bỗng hiện nguyên hình cướp* rồi đem cả nhà họ Tào ra bắt sát.

Sau khi thủ tiêu hơn 40 nhân mạng và vét sạch của cải, ông đô úy và 500 quân đã kéo nhau vào rừng để làm giặc cỏ.

Được tin cha và cả nhà bị giết, Tào Tháo nổi cơn điên, đổ hết tội vào đầu Đào Khiêm, thế là huy động tất cả tướng sĩ thẳng đường Từ Châu tiến phát để trả thù cho bố.

Câu chuyện đủ cả những đức tính tốt của loài người, họ Đào thì hiếu hiền đãi sĩ, hâm mộ những bậc anh tài trong thiên hạ, họ Tào thì thật chí hiếu, thấy cha chết quyết tâm phục thù. Hơn nữa câu chuyện còn được lồng trong một bi kịch, đáng lẽ người nghe phải trang nghiêm để tỏ lòng thân phục và để ai điếu cho những kẻ mệnh vong mới phải trái lẽ người ta không thấy thương cảm, không thấy bất mãn những đức tính cao đẹp kia *mà người ta lại mỉm cười...*

Sở dĩ mỉm cười chỉ vì những đức tính thành tướng là cao đẹp đáng trọng kia đã xếp không đúng chỗ.

Có thật Đào Khiêm là người biết hâm mộ bực hiền tài chăng, hay thấy người đời ca ngợi đức tính ấy thì cũng cố tập trọng khiếc cho được đức tính ấy.

Tại đức của Tào Tháo tới giai đoạn đó chưa có gì bộc lộ là xuất sắc, bắt quá Tháo đã tập hợp được một số quân lương khá hùng hậu và đã chiếm đóng được ba huyện.

Nhìn thấy triển vọng của quân đội và ba huyện kia là sở cứ để phát xuất, trong mắt Đào Khiêm biết đâu chẳng nhìn thấy bước tiến đồ ngang dọc của họ Tào.

Nếu Đào Khiêm đừng vội chết, sống mà theo dõi, hẳn nhận thấy sự trông xa của mình không sai: mấy may, nghĩa là quả nhiên Tào Tháo thành một nhân vật oai hùng hết ra lừa thời Tam Quốc thật.

Nhưng Đào Khiêm chỉ nhìn ở khía cạnh tiền đồ ấy của Tào Tháo và đã đoán đúng, còn một khía cạnh nữa Đào Khiêm đoán sai bét, hoặc không để ý tới để đoán là Tào Tháo chẳng phải bực hiền tài đức độ mà chỉ là một kẻ gian hùng thâm sâu.

Thành ra *sự ao ước kết giao của Đào Khiêm đã đặt trong tâm thế lợi hơn là vào tốt đức.*

Tưởng tượng lại những lúc cung kính chào đón, những bữa tiệc thịnh soạn phụng thiết, những quân sĩ rầm rộ hộ tống, để dựa lại sự nóng giận xung thiên của họ Tào với toàn thể quân đội của người mình hằng ngưỡng mộ, đang đân thành thế trận, một hai chỉ muốn đạp phẳng Từ Châu, thì chắc người điềm tĩnh đến đâu cũng phải nhếch mỏi cười và thốt ra câu :

— *Ông giả thật là lần thần !*

Vẻ phía Tào Tháo bảo thù cho cha, ta cũng lại được thưởng thức một khung cảnh không kém phần hài hước.

Cả đoàn quân tính nhuệ, đốc toàn lực ở ba chiến khu hầm hăm hở đi hồi tội một người, không những đã không có tội mà lại cần hết lòng phụng thừa tiếp đón cha mình nữa.

Hình ảnh ấy đủ nói lên đức tính hào hiệp của Tào *chỉ có tính cách hình thức để khoa trương với thiên hạ* và còn được phần ngộ nghĩnh.

Cho nên trong trường đời ta thường gặp nhiều kẻ có nhiều đức tính đã chẳng khiến ta phục mà lại còn là đề tài cho ta giải trí, chẳng hạn những loại như Khiêm như Tháo.

Nói hay Đừng

(Tiếp theo trang 3)

Chúng tôi không hiểu ông có ẩn ý gì mà có bài đề nghị Đề hay là ông cố tình muốn êm nhẹm cái xấu xa bỉ bỉ của Cộng Sản Hồ chí Minh, không cho nhân dân miền Nam ở tuyến 17 thấu hiểu cảnh trạng đau thương cùng khổ của đồng bào bên kia bờ Bến Hải ?

Chúng tôi mong ông M.D. nên sáng suốt nhận định vấn đề và cần chủ quan thẩm định sự việc liên hệ đến xã hội Việt Nam.

NGƯỜI MIỀN NAM
TRẦN-PHƯỚC-HÙNG
(Saigon)

Sự tiến triển

của ngành giáo dục tại tỉnh Quảng Tín (Tam Kỳ)

TAM KỲ. — Theo bản thống kê chính thức, tỉnh lỉnh giáo dục trong niên khóa 62-63 tại Tam Kỳ và các Quận thuộc Tỉnh Quảng Tín như sau :

Về Tiểu học : Các trường công lập trong Tỉnh có tất cả 14.526 học sinh, 308 lớp với 288 giáo viên. (niên khóa trước 14.216 học sinh, 302 lớp 245 giáo viên).

Trường tư thục : Nay tại Thị xã Tam Kỳ có trường Tiểu học Hoa kiều và trường Văn Cải, hai trường này tiêu 500 học sinh.

Tỷ tiêu học vụ định mỗ các lớp sơ học cấp tốc dạy cho trẻ em thiếu phương tiện cấp sách đến trường và các lớp trung niên, dạy cho những người thất học.

Về Trung học : Các trường công lập tổng số 1088 học sinh có 22 lớp, (niên khóa trước (61-62) Tổng số 860 học sinh với 19 lớp)

Các trường Tư thục : Tại thị xã Tam kỳ có 2 trường Tư thục với số 686 học sinh. NH.

MÁCH GIÚP

— Bạn Lê Phước Đẩu. BiNNg Các máy phát điện dyssamo xe đạp phát dòng điện hai chiều (vậy nên không phân biệt cực dương và cực âm nữa).

Vậy để nắc các máy ấy ghép với nhau khá phức tạp. Bạn có thể dùng máy đó trong máy công việc như sau :

1) Dùng máy biến thế để tăng điện thế của máy — tuy nhiên chỉ tăng khoảng gấp đôi (thí dụ : từ 6 volts lên 12 volts) để sử dụng lại nhất. Của tăng lên tới 120 volts thì máy có đủ cường độ đâu mà sài như điện nhà đèn ?)

2) Hạ điện thế 120 volts xuống 12 hay 6 volts (dòng như điện thế của máy thì có thể dùng dòng điện ấy làm chạy máy dynamo (nghĩa là dynamo thành động cơ) có thể ghép cạnh quạt nhỏ.

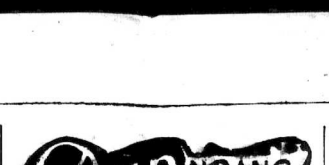
Tuy nhiên, nên hiểu rằng máy đề bị hư, nếu dùng nhiều (vì máy được sang chế dùng cho xe đạp đúng !)

Ô. Nguyễn Văn Sương, Sông Hiếu. — Một đia chỉ mua giấy vẽ: 105 đường An Bình Cholon.

Ô. Hoàng Đình Lâm, Thủy lâm Tuy Hòa. — Chúng tôi sẽ giải biện ông một tập tài liệu (sách) mà ông cần dùng nhưng phải 1 tháng nữa mới có. Mấy tài liệu đã đăng trên báo chỉ là những trường hợp thâu hoạch chắc ông dùng không có lợi. Nếu vẫn ông cho biết địa chỉ để chúng tôi gửi biếu (tăng viết thư về cho ông) Cơ báo Tự Do). Địa chỉ một thứ nước ông mới được biết: Ông Nguyễn Sung, 11A Thương Tứ, Huế.— 55 báo Tự Do ngày 7.9.1962 mục Mách Nghề, có chỉ cách bắt ếc đồng và đồng đỏ, đọc khéo như sau : Lấy vải tuyn bịt mặt, tay đeo găng, đốc sâm sương sáng khoảng phía đuôi đồng ếc, nhẹ tay bắt đầu ông, lấy ra con ếc chiu bỏ vào ống giấy, đem về buộc vào khung gỗ trong đó làm sẵn Ống quần sẽ theo về bắt và lấy tổ trong đó. Hoặc lấy vải vòng, trùm mũ cả tổ ếc đem về để trong đó, đem mở ra, Lúc đầu để ít nước dưỡng và mặt ở chỗ cửa đó ong. Đó ong là một cái hộp vuông cạnh 50 phân, bằng gỗ, có nắp như nắp nhà mở ra được, trong có khung gỗ, dưới bịt kín, ở mặt đục 10 lỗ nhỏ, phía dưới, rộng 1cm5 cho ong ra vào.

AI ĐAU VỀ BỆNH TRĨ?

Nội Trĩ hay Ngoại Trĩ, đại tiện có máu lần mũ đau nhức, hậu môn có mụt và sưng, chảy nước vàng, lâu ngày sanh mạch lươn nên uống TRƯỜNG PHÒNG TRỊ LÂU HOÀN số 57 VÕ VĂN VÂN gia 25 đồng, uống đúng nhiều ngày, do Võ văn Thiên kê chế.
K.N. số 139 BYT/QCDP 24-7-62



Mười hai bà mụ

Vì không lấy được nàng, chàng dùng dao cắt của... quý Tin bảo Ngọn-Luận ngày 6-8-62.

Mười hai bà mụ « mộ đời »,
Nộn người thiếu thịt, nộn người thừa gân.
Dậy cho cách mặc áo quần,
ÂM DƯƠNG, trong vấn biệt phân Cộng Trừ (1).
Ngâm sui bồ... khuyết, đền... bù,
Nghìn xưa con toán thường hư trật hoài !

☆

Cho hay dáp sổ khó xôi,
Thiếu mỏ kiếm chẳng được ai sẻ nhường.
Giận thân nỏ sống đoàng đoàng.
Bề chàng trông mặt, cơn nàng... phây phây
Đó lỏ câu chuyện xa đây

✱

Gần đây lả chuyện mới ngày hôm qua
Thừa mà đem hiến... dễ à ?
Dù nàng không, cũng mẹ cha chối từ,
Vì nghèo, tuy cái ấy dư.
Kém tiền : kém cả... lu bù... thôi van !
Vệ nhà chàng nghĩ miên man.
« Đích danh mi : Vật Bất An, bảu gì ?.
« Này ta cốt quách mi đi !
« Cốt đi thiên họ thì phi mộc tinh.
Bề Cho Đời Được Công-Bình, ! »

LƯU-VĂN-AN
Phú-Thọ

(1) *Cộng : dấu cộng +. Trừ : dấu trừ —.*

Thảo luận về « PHONG TRÀO BỢT SÓNG MỚI »

(Tiếp theo trang 3)

thấy bất mãn vì thái độ kiêu căng của những người trẻ tuổi trong bộ y phục quái lạ, trong nếp sống của James Dean hay những người bất chước nhân văn nghệ sĩ quá khích nhìn những tác phẩm văn học cũ qua lăng kính lập thể. Tôi bắt mãn bởi quá thất tôi chẳng bao giờ dám vĩ von :

«Người lì khì ! »

Tiếp mên, như trên tôi đã trình bầy những cần chứng cho câu nói : « Chưa bao giờ cải đạo khoái lạc của CIDE thịnh hành bằng lúc này», người ta đẻ bẹp nhau đã trình nhau sự hưởng thụ những cảm giác nhất đời. Rất nhiều kẻ vô lương đã đánh hơi thấy sự khác vọng điên cuồng ấy, họ lợi dụng nghệ thuật văn chương nói cho đúng, họ lợi dụng danh nghĩa của văn nghệ để xân xuất ra những hình ảnh và câu nói kích thích của bản năng để cung cấp của con người. Dĩ nhiên những cái đó sẽ đem lại cho họ thật nhiều tiền bạc. Đó là nguyên nhân của những thứ văn nghệ hắc ám, khiêu dâm trên thế giới hiện đại, kể từ mản ảnh đến các thứ tiểu thuyết rẻ tiền gây nên một bầu không khí sa đọa bần thỉu trần lần các đô thị trên thế giới.

Sống trong bầu không khí đó thanh niên thiếu nữ như cảm bị tiêm nhiễm và kích động. Nhịp sống cuồng loạn càngngày càng tăng.

Để là lời giải thích để ta hiểu tại sao có phong trào ái mộ tài tử mản bạc và các vụ điệu giật gân. Những cái đó chỉ là một cách giải thoát cho nhịp sống cuồng loạn của những kẻ bị kích thích quá mạnh trong thêm khát của bản năng để kiềm chế. Một số các văn nghệ sĩ cho ta thấy tâm trạng của những người trẻ tuổi cùng những lối phân tích, trình bầy nếp sống của họ qua các tác phẩm của Sagan, và một số các phim ảnh đã chiếu từ xưa tới nay như : Avant le Déluge La fureur de vivre, Jeunesse délinquante, Les tricheurs... mà hình ảnh đã rất nhạt màu so với cảnh sống hỗn loạn của lớp người trẻ tuổi hiện tại. Các nhà văn nghệ trên cho ta thấy cảnh sống thả lỏng của họ trong khói thuốc, sặc sụa hơi men và cuồng dại vớn những điệu nhảy giật gân. Họ trưởng như vậy là hạnh phúc nhưng rốt cuộc chỉ còn những cháu mứa, tuyệt vọng vây quanh mình. Các nhà văn nghệ cho ta thấy cần bệnh nhưng không phương pháp cứu chữa !!! Một Rousseau đã phải kêu lên : « Tôi sống vì những thú say mê đã giết chết đời tôi ».

●

Tiếp mên, thực ra sự bắt chước của lớp người trẻ tuổi không đến nỗi quá tai hại nếu những người trẻ tuổi « Đợt sóng mới » ấy không tự nghĩ: Họ là những mầu người lý tưởng của thời đại. Với ý nghĩ trên, hoặc thuyết phục, hoặc chế nhạo, họ đã tạo ra trong những người trẻ tuổi chân chỉ hạt bột một kinhphục và một tự tưởng : không sống theo nhịp sống cuồng loạn là một «sự rất ư nhục quốc thế » (?) Hẳn chị cũng công nhận với tôi rằng nếu tự tưởng trên còn tồn tại thì sự ngay hại cho chúng ta quả là to tát, Và nếu một chút vui đùa trong lúc nầy không lá lô bịch thì tôi có thể nói sự ngay hại trên có thể làm khô những hạch nước bọt của các nhà đạo đức chỉ biết hô hào cho to.

Thượng đế nào các nghiệt đến thế được. Đây chỉ là một tai nạn bất ngờ mà thôi. Có nhiều kẻ đã trông thấy ông ta trượt chân, ngã xuống, rồi chết. Ai ngã như thế mà chả chết !

Có lẽ kẻ khác thì ít ra còn lại một rõ của cái đẻ nuôi gia đình. Song với Dursun Agha, cả giang sơn chỉ là hai cái thùng và một đôn gánh thôi ;

Bây giờ, bà Gulnaz sao đây ? Bà nghĩ đi, nghĩ lại, mà không đi đến quyết định nào cả... Một mình nuôi hai đứa trẻ, một đứa chín tuổi, một đứa sáu tuổi, có phải chuyện dễ đâu.

Làm sao mà nuôi hai miệng ấy, bằng cách đi giặt thuê mỗi tuần có hai ba lần ? Bà ta nghĩ đến nước mà bà ta đã dùng phí phạm trước kia. Mà bà ta không nghĩ đến cơn hơm, chỉ đến mất, mọi cái đều đổi thay. Bây giờ thì dùng ít hay dùng nhiều nước cũng thế thôi. Trời ơi : Nếu bà ta tìm được lối thoát và bỏ hẳn cái nghề giặt mướn nầy đi : Nước, mà trước kia bà ta ưa thích, nay trở nên đáng ghét : Trong ánh nước lóng lánh, có tự phản bội, trong lần nước chảy, có sự oán thù.

Bà ta không muốn trông thấy hay nghe đến nước nữa.

Khi chân chết vào một nhà, không ai nghĩ đến lâm bếp. Ăn uống là điều trong nhà quên trước nhất. Như vậy trong ba mươi sáu giờ, và có lẽ bốn mươi tám giờ là cùng, nhưng khi kiến bò bụng và chân tay rã rời thì có người nói ngay: «chúng ta phải ăn », và như thế,vì cần ăn, nên trở lại sự sống hàng ngày.

Theo phong tục người theo đạo Hồi, thì lăng giêng làm cơm trong một hai ngày đem cho nhà bị tang tóc. Bữa cơm đầu tiên cho bà Gulnaz và các con, là do ngôi nhà quét vôi trắng, ở góc đường : Fail Efendi, một nhà buôn lớn ở đó. Đứng xa bốn cây số, người ta cũng biết ngay đó là nhà của một người giàu có. Đến trưa hôm ngày Dursun Agha chết, một người hầu gái từ nhà trắng mang một khay lớn đến nhà Gulnaz, rồi bấm chuông. Tiện khay có nhiều đĩa mỡ đông nấu gà, thịt, nước chấm ngon pho mát, và kẹo.

Nói thực ra, thì không ai nghĩ đến ăn hôm đó, nhưng khi bỏ lồng bàn ra khỏi cái khay, thì bỗng có một sự gượng gẫn, bớt đau khổ. Im lặng, cả nhà ngồi xung quanh bàn ăn. Có thể, vì từ xưa không bao giờ được ăn ngon thế, có thể vì sự đau đớn đã mài sắc nội quan, nên cả nhà đều thấy thức ăn ngon lắm. Ăn một lần rồi, thì họ cho là tự nhiên lắm, khi chiều đến lại ngồi quanh bàn, ăn đã lần của hôm sáng.

Hôm sau, lại có người lăng giềng khác lo việc gói thức ăn đến cho họ. Như thế, trong ba, bốn ngày. Cố nhiên, các bữa ăn sau nầy không ngon và sang trọng bằng bữa đem từ nhà trắng lại, nhưng đã sao, cũng còn ngon hơn các thức ăn nấu trong nhà bà Gulnaz.

Nếu cứ có người gửi thức ăn cho mãi, thì «à Gulnaz và các con đề đăng chịu nổi đau khổ cho đến hết đời. Nhưng khi các bữa ăn thôi không lại nữa,khi than, mà họ mua từng cân một, tay hàng bán than ở phố chính, không có tiền mua nữa, thì cả nhà bắtđầu thấy sự đau đớn quá sức chịu đựng của mình.

(Mai tiếp)

(1) *Hiểu theo tiếng Bắc : Phải Lẻ Lọt đường : Lẻ Lọt*

(2) *Ở Thổ nhĩ kỳ mùa đông có chỗ có tuyết và nước đông lại thành băng.*

Tin miền Trung

Buôn lậu thuốc tây và đá lửa từ Saigon ra Tam kỳ

QUẢNG TÍN.— Ngày 3-9-62 cơ quan an ninh tỉnh Quảng Tín đã bắt được một người đàn ông mang từ Saigon về Tam kỳ một số thuốc tiêp 1009 viên Aureomycine và một kỷ lô đá lửa. Tỉnh danh người nầy chưa tiết lộ để nhà chức trách tiến hành cuộc điều tra bắt trọn tổ chức buôn lậu trên. (NVH)

Tránh xe lôi qua cầu, 1 nữ sinh té xuống sông chết

QUẢNG TÍN : 17 giờ 20 10-9-62. Lê thị Tuyết Hoa 14 tuổi, nữ sinh Đệ thất trường Trung học Nguyễn Dục, con ông bà Lê văn Ngọc ngụ Khu phố B Thị xã Tam Kỳ, tỉnh Quảng Tín, đi xe đạp giữa cầu Tam kỳ. Vì tránh xe lôi chạy ngược chiều, bánh xe lọt xuống sàn gỗ hất em xuống sông. lúc ấy các Quận nhân trực tại Tòa hành chánh Quảng tín lội xuống cứu, Vì nước chảy xiết, gần 30 phút kiếm, mới vớt được nạn nhân nhưng em Hoa đã tắt thở. Nạn nhân được đưa về Bệnh xá Tam kỳ khám nghiệm. NVH

Huấn luyện săn bắn và thám hiểm dầy biển

ĐÀ NẴNG.— Để giúp cho anh em Thanh niên hâm mộ thú săn bắn và thám hiểm dầy biển một cần bản về săn bắn thám hiểm.Ty Thanh niên Đà nẵng với sự phối hợp của Hội săn bắn và thám hiểm dầy biển Việt Nam đã tổ chức một khóa huấn luyện về săn bắn và Thám hiểm dầy biển tại bờ biển Tiên Sa Đà Nẵng dưới sự hướng dẫn của ông Nguyễn Thành Nhơn, Chủ tịch H.S. và T.H.Đ.B.V.N. Công việc huấn luyện đã được thực hiện từ thượng tuần tháng này(9-62) với sự tham gia đông đủ của anh em Thanh niên Đà Nẵng.

Tìm việc

Nữ sinh đệ I muốn tìm việc làm trẻ tự gia từ đệ V trở xuống Thu cho cô Ng. thị Bảng 1A Cao Thắng Saigon, chuyển giao cho cô Tâm.

TAM TINH HOÀN BỔ THẬN HOÀN số 2

Trị MỘNG TINH, DI TINH, HƯỚT TINH, THANH PHẾ, BỔ THẬN, BỔI TINH và BỔI SỨC LỰC.

Cả 2 loại : hoàn mật và viên đẹp, đóng gói. Nhà thuốc Bắc nào cũng có bán.

VÕ VĂN VÂN DƯỢC PHÒNG
201-211 Nguyễn thái Học Saigon
Kiểm nhận BYT số 135/24-7-62

DIỆT TRỪ MẦM DỊCH HẠCH

PHẢI TRỪ CHUỘT VÀ BỌ CHẾT

Bài của B. NGUYỄN SỸ TÍN, kỹ sư V (ệ, Chủ sự Phòng Sâu Bọ và Gậm Nhấm.

(Tiếp theo)

Nhà ở và khu lân cận được xếp đặt gọn gẽ, phong quang đề chuột hết tụ trú ẩn.Không nơi trú ẩn và cạn nguồn lương thực, số chuột giảm bớt ngay một cách trông thấy.

2) Xây cất cản trở chuột : Mống nhà nên để bằng bê tông để chuột không đào hang vào nhà. Nếp cống nên đặt lưới sắt, lỗ mắc ống nước cảndược lấp kín ; cánh cửa viên dầu sát đề chuột không gặm gỗ chui vào nhà.

3.) *Bả chuột.*— Có nhiều thứ độc được dùng để bả chuột như : red squill, Warfarin, Pival, Antu, Sodium fluoroacetate (1080), thallium sulphate Arsenic trioxide, zinc phosphide strychnine, DDT, v.v. Rất nên thận trọng khi dùng độc dược bả chuột vì các loài gia súc (chó, mèo) và trẻ em có thể ăn phải bả nầy.

4) Bẫy chuột.— Bẫy chuộc cũng được thi hành song song với bả chuộc. Một nhà có nhiều chuột, có thể đặt 10 đến 15 cái bẫy. Bẫy được đặt ở lối chuột hay đi kiếm mồi và không nên đặt luôn ở một chỗ vì chuột sẽ quen mà tránh bẫy.

5)Hun chuột—Hơi độc như Cyanide được dùng hơm trong hang chuột. Nên để phòng cần thận vì hơi Cyanide nhẹ hơn không khí có thể theo hang chuột mà bay vào buồng có người ở. Hun khói vào hang chuột để dồn bắt chuột chạy ra cửa hang thường được áp dụng.

6) Nuôi mèo.— Nuôi meo cũng là cách trừ chuột.

Trừ bọ chét ở chuột và mùi chuột chết

1) Trừ bọ chét : Muốn trừ bọ chét ở chuột thì các lỗ chuột đi đường rắc bột DDT 10%. Khi chuột chạy qua nơi nầy lông và chân chuột đều dính thuốc DDT và ở chuột được rắc DDT một cách gián tiếp : bọ chét ở chuột sẽ bị chết hết.

Trong trường hợp có bệnh dịch hạch, các nơi xuất phát bệnh nầy cần được tẩy uế với bột DDT 10 % . Một hàng rào ngừa bệnh bằng bột DDT được rắc trước tiên ở quanh vùng có bệnh dịch hạch đề giới hạn sự truyền bệnh ra ngoài và chiến dịch rắc DDT nầy sẽ thu hẹp dần vào nơi ngăn là tiêu điểm của bệnh dịch hạch.

2) Trừ mùi chuột chết : Những chuột mắc bẫy, bị bả hoặc hun khí độc chết phải được chôn hoặc đốt.

Nếu chuột chết ở khe tường không thể lấy xác ra được thì đổ vào đấy một trong hai hỗn hợp sau đây để khử mùi hôi thối.

Hỗn hợp 1 : Para-dichlorobenzene (PDB) 1 phần, Vôi tôi 1 phần, Bột talc 4 phần.

hoặc :

Hỗn hợp 2 : Cỏ-lo-rua-kêm 110gr, Muối 77gr. Nước 1 lít.

Những hỗn hợp nầy cần được để lâu xác chuột bởi các gần cân cấp tốt.

3) Gửi chuột về nghiên cứu. Chuột sống bắt trong bẫy lồng được bộ vào hộp trong tủ lấy buộc kỹ gửi về viện Pasteur nghiên cứu. Đối khi xác chuột bị bẩy sập chết cũng được gửi về Viện Pasteur lâm thí nghiệm gan, lá lách và hạch để xem chuột có mắc bệnh dịch hạch không ?

Qui Bà, Qui Cô

Muốn được mạnh khoẻ, trẻ đẹp, vui tươi, da mặt hồng hào, kinh kỳ đều, huyết hạch, khỏi đau tử cung và cũng đầu trắng, nên dùng ngay

Kiện Mỹ Tố

« RỒNG BAY »
sẽ được kết quả mỹ mãn.
Có bán khắp nơi. Tổng phát hành :

Nhà thuốc RỒNG BAY
646 Phan thanh Giản SAIGON
Kiểm nhận B.Y.T. số 298—14-8-62

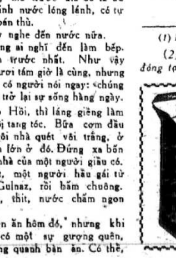
DƯỠNG-THAI CHI-BỬU La-vạn-Linh

Trị : các chứng đi ngoài, đã dược bẩm thân, mỏi mệt, bồn. Tổng phát hành : nhà thuốc La-vạn-Linh La-Chánh 532 Đông-Khánh Cholon (có đề bán ở các đại lý Việt Hoa) K.N.S. 221 N. 21-7-62.

Thuốc Dưỡng Thai Chi-Bửu La-vạn-Linh

Qui bà sẽ được khỏe khoắn nhẹ nhàng bồi huyết an thai không mệt, giúp bà đến thời sanh nở êm thắm, đã tháng đã ngày, em bé cứng mạnh... (có bán khắp nơi) La - Chánh 532 Đông Khánh Cholon

CARBO GUANIDINE



• KIẾT-LỴ
• ĐAU BỤNG
Trị : • TIÊU CHẢY
• TRÚNG ĐỘC

HUYẾT TRUNG BỬU ĐẠI-QUANG

Thuốc BỔ KHÍ HUYẾT, thường uống ăn ngon ngủ khỏe, thân thể cường tráng, sinh lực dồi dào,ích thọ điên niên.
Nhà thuốc ĐẠI-QUANG
TRẦN MƯỜI
Số 27, Đại lộ Tông-đốc-Phương — Cholon.
Kiểm nhận số 39-BYT/UBKN. Ngày 17-7-62

VĂN NGHỆ QUỐC TẾ

Một đoàn thiên hay của Thổ Nhĩ Kỳ

LỘC CỦA NGƯỜI CHẾT

Nguyên tác: **CEVDET KUDRET**

(Kỳ I) Bản dịch : **NGHIÊM XUÂN VIỆT**

Cevdet Kudret, sanh năm 1907 tại Istamboul (Thổ nhĩ Kỳ), mồ côi cha mẹ, và nhờ bà mẹ làm lụng vất vả nuôi nấng cho thành người. Ông làm giáo sư văn khoa, và cũng đã làm luật sư, viết kịch, tiểu thuyết, làm thơ. Ông đã viết bằng tiếng Thổ nhĩ Kỳ, hai tiểu thuyết *«Bạn học»* và *«Trời không có máy»*.

Đoản thiên *« Lộc của người chết »* cho ta thấy cảnh sống của một người lao công ở Thổ nhĩ Kỳ, một vài phong tục nước ấy, và nhu lên nhiều vấn đề. Các chú thích là do người dịch.

Tháng hai đã thay đổi màu sắc của trời đất. Dưới trời mưa tro, đất cũng có vẻ buồn thêm. Chỉ có ai phải đi làm việc mới ra ngoài. Các phố xá, nhất là phố hẻm, thực là vắng tanh vắng ngắt. Không có ai ở dưới các cây sên, trong vườn các nhà thờ, ở các máy nước là những chỗ mát mẻ mà trẻ con trong phố thường hay quấn tụ khi mùa hạ. Các máy nước thực ra không bao giờ hoàn toàn vắng vẻ. Ở đó, ngày nào cũng có một vài người đến gánh nước.

Một đứa trẻ đã đến máy nước chiều hôm ấy, nhẹ và nhỏ, hơi hắt, nói rằng : «Dursun Agha chết rồi ».

Dursun Agha là một người cả phố (1) đều quen biết. Ông ta độ 50 tuổi, là một người khỏe mạnh, đã một bộ râu đen tròn ở dưới cằm. Ông làm nghề gánh nước, khó khăn lắm mới đủ ăn, cơ vợ, hai con, ở một nhà nhỏ có gác xép.

Cả vốn liếng của ông là hai thùng xách nước,một đòn gánh, và một giây xích lủng liểng ở mỗi đầu. Đặt gánh lên vai, mỗi buổi sáng, rồimốc hai thùng nước vào xích, ông ta ra đi, trong phố và rao :

«Ai mua nước không ? »

Tiếng ông ta lớn và ồ ồ, ở cuối phố nghe được. Ai cần nước, thì gọi : «Dursun Agha!! cho một thùng nước» hoặc «cho hai chuyến, ba chuyến». Một chuyến nghĩa là hai thùng nước.

Ông Dursun Agha tức thì trco lên đinh đồi, tới chỗ có nước, mức đầy hai thùng, rồi gánh về các nhà đã mua nước, rồi lại trèo lên đồi, để ở nhờ vậy xuất ngày. Một chuyến được ba đồng. Làm việc như thế để kiếm cơm, khác nào như « đào giếng bằng kim », khó nhọc lắm mới kiếm ăn được từng miếng một. Nếu cả nhà đều trông vào ông ta mà sống, thì khó mà nói được bốn miệng. May thay, bà Gulnaz, vợ ông ta, mồ tuần ba, bốn lần, được người ta gọi đến làm phụ các việc vặt trong nhà.

Trong phạm vi nhỏ hẹp của công việc của mình, bà ta cố giúp hòng kiếm thêm ít tiền, gian lận một cách tội nghiệp, vô hại và cũng vô tội nữa, bằng cách xài phí thêm một ít nước (một hai thùng chi đó), để cho chồng mình bán thêm được hai ba đồng nước.

Giờ đây, thế là hết rồi ! Người ta tìm ra ngay được tại sao Dursun Agha đã chết ! Sau khi mó hai thùng đầy nước vào đòn đánh, ông ta trượt chân trên nước đã đã đông lại đêm qua (2), và nước đã trong như gương vì có nước luôn luôn chảy trên mặt.

Vì sức nặng của hai thùng nước, ông ta không giữ được thăng bằng và đầu ông ta đập xuống cái bể đá xây dưới máy nước. Ai có ngờ đâu ông ta chết bất thần như vậy. Nhìn vào Dursun Agha, người ta đã thể nghĩ rằng người chân cứng đá mềm như thế, sao lại bị được.Ai lại ngờ rằng ông ta ngã như vậy mà vỡ đầu được ? Mà vậy đấy đủ một người rất khỏe mạnh cũng có thể chết như thế, một cách bất thần.

Khi bà Gulnaz được tin bà lịm người đi. Có lẽ đó là hình phạt của sự gian lận nho nhỏ của bà chăng ? Không ! Không !

(1) *Hiểu theo tiếng Bắc : Phố Lẻ Lọt đường : Lẻ Lọt*

(2) *Ở Thổ nhĩ kỳ mùa đông có chỗ có tuyết và nước đông lại thành băng.*

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

NÓI HAY ĐỪNG

Vấn chuyện «Cô Thần loan tin bịa»!

Saigon, ngày 14-9-62

Kính gởi ông Hiếu Chân,

Nhân đọc bài của ông M.D. về việc « Cô Thần loan tin bịa », chúng tôi có vài ý kiến thô sơ sau đây để trả lời ông M.D. Kính xin ông Hiếu Chân vui lòng cho đăng tải tại mục Nói hay Đừng để cho độc giả tường lãm.

Kính chúc Quý báo vững tiến triển ngàn đăng.

Kính ông M.D. ấp Hà Dăng Đalạt,

Đọc bài của ông đăng tại mục « Nói hay Đừng » của Nhật báo Tự Do, xuất bản số 1646 ngày 11-9-62, chúng tôi rất đỗi ngạc nhiên không hiểu ông có ngụ ý gì ?

1) Ông khinh miệt người miền Nam chưa hiểu và chưa hề biết Cộng Sản.

2) Ông cho người miền Nam thầm định sự việc một cách nông nổi.

3) Ông cho rằng Cô Thần loan tin bịa !

I.— Ông nói « Người miền Nam chưa hề biết Cộng Sản ». Chúng tôi cũng đồng quan điểm với ông điều này, nhưng để chỉ là một thiểu số nào thôi, không đáng để ông vu đũa cả nơm.

Hơn nữa chúng tôi tưởng rằng không phải cần có sống dưới chế độ Cộng Sản mới hiểu rõ hành tung của Cộng Sản. Giả dụ chúng ta chấp nhận lời ông nói là đúng, thì chắc hẳn ông M.D. cũng chưa được sống dưới chế độ Cộng Sản bao giờ. Có chăng ông chỉ lẩn lộn trong thời gian từ 1945 đến 1954, thì Bắc cũng như Trung Nam, Cộng Sản chưa áp dụng đúng theo chủ nghĩa phi nhân của nó. Như vậy ông cũng chẳng hơn gì người miền Nam, vì thời kỳ đó đâu đâu cũng có mặt bọn Cộng Sản nhưng vẫn còn hoạt động trong bóng tối. Thế nữa, giả dụ như ông M.D. mới vượt tuyến vào miền Nam tự do này, thì chắc hẳn chủ nghĩa mác-xít đã thâm nhiễm trong tâm khảm của ông, ông chưa được gột sạch chủ nghĩa khi đọc những tin tức miền Bắc Cộng Sản, ông vội cho là bịa đặt và để nghị chấm dứt mục đó.

2) Ông nói : « Một sự thật mà cần không được người miền Nam tin... » Thiết tưởng người miền Nam không quá nông nổi như ông M.D. tưởng đâu. Việc gì cũng cần cân nhắc trước khi thẩm định. Bằng cớ là từ ngày nhật báo Tự Do có mục tin tức miền Bắc do Cô Thần phụ trách đến nay chưa có bài báo của tác giả nào cho là tin «Lđộ». Nay ông M.D. lại gán cho người miền Nam không đủ sức tin những sự việc xảy ra ở miền Bắc do báo chí đăng tải, có phải là tự ông nông nổi rồi ông gán cho kẻ khác nông nổi như ông không ?

3) Ông nói : « Nếu ông... gọt bỏ ngoài tai những gì không sự thật ». Ông cho rằng tin tức của Cô Thần không thật. Điều đó chúng tôi không hiểu ông dựa vào đâu mà thốt ra được. Vì ông ở vùng nhìn ở tuyến 17 thì các sự việc xảy ra tận đất Thăng Long làm sao ông hiểu biết được mà cả quả rằng giả hay chưa.

Vậy ông cho rằng người miền Nam không tin thì trước tiên ông đã không tin sự việc đã hơn ai hết.

★

Đường lối của chính phủ Việt Nam Cộng Hòa quyết đả phá mọi mầm mống chia rẽ dân tộc. Do đó danh từ người Bắc, người Nam không còn lý do tồn tại, và ngày nay danh từ người « Di cư » không còn nữa mà tất cả là huynh đệ chi tình.

Hơn nữa, ông cho rằng « dăng những tin tức đó làm cho người di cư không dẹp để và làm cho những người chống cộng gặp trở ngại không ít ». Vậy trở ngại đó là trở ngại gì ?

Chúng tôi thiết tưởng : Chính phủ Việt Nam Cộng Hòa chủ trương thống nhất đất nước trong hòa bình. Vậy những sự việc xảy ra tại miền Bắc như : chết đói vì mất sản xuất thấp kém mà cần phải cống hiến cho bọn Nga, Tàu, nhân dân khổ sở vì bị hành hạ, đời xử một cách quá bỉ ổi của Đảng ta phi nhân v.v... cần phải được phổ biến rộng rãi cho mọi người được biết.

Nhờ đó chúng ta ở miền Nam cố gắng làm việc, tích cực tham gia công tác xã hội, toàn dân thống nhất một ý chí Bắc tiến, để cứu vãn hơn 10 triệu đồng bào đang oằn oại dưới ách thống trị của tay sai đế quốc Đỏ Nga—Hoa. Thế thì những tin tức tại đất Bắc càng xấu xa bao nhiêu càng có lợi cho chúng ta bấy nhiêu. Ông M.D. quan niệm rằng : nêu cái xấu lên là xấu người di cư, điều đó rất sai lầm. Vì sự việc xấu xa bỉ ổi đó là do Hồ chí Minh cùng nhà nước Đỏ không thiết tha đời sống nhân dân nên mới để người dân sống trong lầm than lửa bỏng, mất vệ sinh v.v... chứ đâu phải lỗi của nhân dân đất Bắc.

(Xem tiếp trang 2)

CHUYỆN LẠ THẾ GIỚI

Hộp đêm cho thanh thiếu niên ?

Làm cách nào để thanh thiếu niên « đợt sóng mới » không quậy phá ? Người Mỹ đã tìm ra phương pháp, là lập cho thanh thiếu niên nhiều hộp đêm, ở đó họ tự do đến ca, nhảy twist, madison, và « khoái tây » (tên mới vũ điệu mới) ở California, Florida, vì cả ở thành phố đông dân nhất là Boston, đã mọc lên nhiều hộp đêm cho thanh thiếu niên nhưng ở đó không bán rượu... và tuyệt đối dành riêng cho thanh thiếu niên... năm sáu : Quá 21 tuổi mà vào đó, bị đuổi ra ngay.

Thanh thiếu niên coi bộ khoái !

Khám phá cho bà... không đẻ

Các bà không sinh đẻ có thể hòm được đẻ có con, nhờ phát minh mới của bác sĩ Gemzell ở Upsala (Thụy điển) ông này trong kỳ thí nghiệm đã chữa cho 30 bà và thành công được cho hơn chục bà.

Chỉ những bà nào bị trong không rụng mới chữa được.

Ông Gemzell nhận thấy rằng một chất hóa học lấy trong bạch cầu thể kích thích đã trứng của người đàn bà rụng — nhưng chỉ rụng một lần thôi. Phải chích 10 mũi, thì trứng sẽ rụng một ngày nhất định nào đó. Và, theo đúng lời dặn của bác sĩ, vợ chồng phải mất thiết vào đúng ngày giờ đó, thì sẽ thành công.

Nhưng... có cái rắy rối : là trường khi trứng rụng một lượt mấy cái. Thành ra có bà có chửa nhưng không sanh đẻ, nay sanh ra ba một lượt.

Và thuốc lại đắt nữa : vì phải lấy bạch hypophyse của 7 người mới chế được một liều để cho trứng rụng.

TÌM VIỆC

Sinh viên Tú tài ban Toán (B) Cần tìm nơi dạy học tại tư gia từ Đệ tứ trở xuống.

Xin viết thư cho ông Nguyễn 133/4 Lê quang Định Gia định (Nhờ chuyển giao cho Thanh).

TÌM THUỐC NƠI ĐÂY

BAN TRÁI SỞI ĐẬU

Mới mọc vùng thuốc này cho mọc ra hết, khỏi lo gốc bệnh còn lại gió 2040.

Hết lâu gốc bệnh còn lại thường sinh chứng này rất khác nặng :

TRIỆT NỌC ĐẬU SỞI

Giá 40400.

HO

Thuốc nước, thơm ngọt, dễ uống, mau khỏi, là đặc điểm của thuốc HU THANH XA, Hạng A 40400 Hạng B 20400.

MỒ HÔI TRỘM

Uống ĐẠI BỔ CHÂN ÂM THANH XA. Giá 20400.

ĐI TƯỚT

Đi cầu ra nước, ra bọt, ra đờm, ra máu, phân xanh, sống phân, uống TÀ LỴ HOÀN THANH XA. Giá 8400.

ĐAU RĂNG

Sát thuốc hết hôi, khỏi đau, giá 10đ.

SÁN SƠ MÍT

Uống sau 2 giờ ra trùng. Giá 200đ.

Nhà thuốc **THANH XA**

26, Ngã tông Châu Sàigòn sát trên hai cơn vui.

VŨ DƯƠNG HOÈ chủ nhân.

Đại lý Đalạt : 3 Duy Tân, Đà nẵng 7 Hùng Vương và 41 Khải Định. Nha trang 3 Nguyễn Hoàng. Huế 18 Mai thúc Loan, Phan thiết 119 Lý thường Kiệt.

K.N. số 42 N. 17.7-62

Thảo luận về « Phong trào Đợt Sóng mới »

MỘT BỨC THƯ GỬI BẠN
về phong trào « Đợt Sóng Mới »

✱ **Người ta nghĩ lầm rằng tuổi trẻ ưa phản kháng là vì tự ty mặc cảm nhưng sự thực người trẻ nào cũng muốn tạo sự thông cảm giữa Cha, Con, Thầy, Trò...**

✱ **Sự đồi trụy của tuổi trẻ, không nên trúc cả vào gia đình và học đường, nghĩa là cho người bề trên, mà người tuổi trẻ cũng phải chịu một phần trách nhiệm của riêng mình.**

✱ **Sự ham bắt chước của lớp người trẻ tuổi sẽ không đến nỗi quá tai hại, nếu lớp người « đợt sóng mới » ấy tự xem mình là những mẫu người lý tưởng của thời đại.**

(Tiếp theo)

(I I)

Của cô NGUYỄN THỊ XINH Phương Thảo — Sadéc)

gởi các bạn thân nhất : Ngọc Dung, Kim Tông, Kim Anh, Nguyên, Mỹ Hạnh, Tuyết Nga.

— Cô người đặt nặng trách nhiệm về phía gia đình. Người ta lập luận : gia đình đã tạo cho trẻ một ý niệm nên mông về thiện ác trước khi chúng được gửi tới trường. Chính ý niệm này đã hướng dẫn đời sống đạo đức của chúng từ nhỏ. Thêm nữa, gia đình có nhiều điều kiện giáo dục con em hơn : sự gần gũi, sự lính tượng và uy quyền. Người ta dẫn chứng có nhiều trường hợp thiếu niên hư hỏng vì hoàn cảnh gia đình. Vấn đề này tôi xin đề chứng thêm ở đoạn cuối thư.

Có người lại chủ trương ngược lại rằng : nhiệm vụ của giáo sư không những là dậy chữ mà còn phải hướng dẫn đời sống tinh thần của học sinh. Bởi nếu chỉ dạy chữ không thì công thầy chả đi đến đâu. Cái công ấy chỉ bằng số chữ còn lại trong đầu học sinh sau một năm học mà thôi. Và như vậy thì chính những giáo sư thiếu tư cách, những trường tư thực đặt nặng vấn đề thương mãi đã gây ảnh hưởng cho nuồi trẻ.

Và sau hết, một quan niệm « ba phải » dựa vào phân tâm học đã lập luận : Bọn trẻ với mắc cảm tự ty, muốn biểu lộ một nhân vị đầy đủ bằng cách phản kháng uy quyền, phản kháng cấp trên của mình. Như thế không thể quy trách nhiệm về giáo dục tuổi trẻ cho gia đình hay học đường. Gia đình tốt, học đường tốt không phải là một bảo đảm cho tuổi trẻ tốt. Những dẫn chứng về tài đức của Sénèque (thầy dạy học Néron), của Socrate không ngăn nổi Néron giết vợ, giết mẹ, giết thầy, một Critias tàn bạo đã chứng tỏ điều đó.

☆

Tiếp thân mến, hẳn chị cũng nhận thấy bốn quan niệm tôi vừa nêu ra đều có lý do của nó. Nhưng tất nhiên không phải chúng đều đúng. Tôi không nghĩ rằng hành động của lớp tuổi trẻ là tự ý, Tôi muốn nói đấy là những hành động bắt chước vô ý thức vì thiếu suy luận. Vậy thì bọn bắt chước ấy, nếu không phải là những người họ coi là mẫu mực : Thầy họ, ba má họ... ; hẳn Chị cũng đồng ý với tôi là người ta muốn ngụy biện khi nêu lên những trường hợp : Néron, Critias... bởi những trường hợp trên không phải là những trường hợp thông thường. Và người ta cũng lầm khi nghĩ rằng trong tuổi trẻ chỉ có ý thức phản kháng. Sự thực người trẻ tuổi nào cũng muốn tạo sự thông cảm giữa cha, con, thầy, trò... Nhưng phong tục lễ thói xã hội đã là những trở ngại làm cho họ nản lòng. Vậy thì tôm lại, chương trình giáo dục gia đình và học đường chung nhau chịu trách nhiệm về việc hướng dẫn tư tưởng tuổi trẻ. Nếu tính thần người trẻ tuổi ngày nay đã xuống con đường có độ dốc khá lớn, chính bởi sự hợp tác lỏng lẻo giữa gia đình và học đường. Sự kiện ấy sở dĩ có phải chăng do ở đầu óc thích sống bình thản, an nhàn của phần lớn người chúng ta.

— Tôi không dám trả lời khẳng định những quả thật tôi có ý nghĩ : Những đầu óc ấy không những làm hại cho nền giáo dục mà còn làm dật lùi sự tiến hóa của quốc gia. Bởi vì với những đầu óc ấy, người ta không thể nào đi nhanh gấp hai ba lần các quốc gia tân tiến về phương diện kỹ thuật để có thể đuổi kịp họ trong một khoảng thời gian không quá xa xăm.

Nhưng đây thiết tưởng không phải là vấn đề của chúng ta, tôi hơn hết ta không nên bàn tới. Sau đây xin trở lại vấn đề.

Tiếp mến,

Khi viết những dòng trên, tôi không nghĩ rằng trách nhiệm về sự đổi trụy của tuổi trẻ nên trút cả vào gia đình và học đường. Và không thể gọi là vô tư khi người ta không sanh sẽ ít trách nhiệm cho người trẻ tuổi. Bởi lẽ, thật là một điều vô lý hết sức khi một người không chịu trách nhiệm gì về hành động của mình (nếu họ có thể suy nghĩ được). Nhất là khi định nghĩa : « Người là con vật có lý trí được công nhận ».

Tiếp mến, tôi vẫn luôn luôn nghĩ : « Nói không đẹp về những người cùng lứa tuổi với mình là điều không tốt. Nhưng phải thành thật mà nói thì phần lớn những người trẻ tuổi không bao giờ ý thức được những điều mà họ bắt chước. Tôi

(Xem tiếp trang 2)

Muốn biết CHẮC Thời-Vận may hay rủi cần đến nhà KHOA - HỌC HUYỀN - BÍ

MINH-TRIẾT

Chuyên xem chỉ tay và Toán Độn Tiền Tri

Truyền thụ toàn Khoa NHÂM - ĐỘN

254 Đại lộ MINH MẠNG — CHOLON.

Hà Lý THUỐC

LACTISSA

THƠM NGON — MÁU TAN DỄ TIÊU-HÓA NHƯ SỮA MẸ NHIỀU CHẤT BỔ và SINH-TỐ

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

THUỐC **TRỊ GAN** QUẢNG-AN-HÒA (số 1)

TRỊ : Đau gan, yếu gan, yếu mật, táo bón, mất ngủ, ngứa, nhỉ mà dạy, nhỉ mụn ở mặt, ăn chậm tiêu và khó hết bịnh, nên bồi bổ gan, dùng thuốc

BỒ GAN QUẢNG-AN-HÒA (số 2)

TỔNG PHÁT HÀNH : nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon Lý Trác (Cả bán khắp nơi)

K.N. số 200 ngày 31-7-62

Khi mong thai nghén, để giúp cuí bà đẻ sức khoẻ Qui bà hãy dùng thuốc :

BỔ HUYẾT DƯỠNG THAI QUẢNG AN HÒA

Hiệu nghiệm đã: Bổ huyết dưỡng thai, ngủ yên khoẻ khoắn không mệt, thai sanh đẻ mau mắn, con bé cứng mạnh (Cả bán ở các đại lý Việt Hoa) Tổng phát hành LÝ TRÁC nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon. K.N. B.Y.T. số 203 ngày 31-7-62

Giấy phép Bộ Quốc Gia Giáo Dục số 2551 KTHV/KHT/M

Tư-Thục Kế-Toán Bửu-Đăng

154A Đại lộ Hiến Vương — Saigon

Chỉ chuyên chỉ dạy môn Kế Toán, Hiện trường : G.S. Bửu Đăng đích thân chỉ dẫn suốt khóa học 4 tháng. Học viên được bảo đảm tính viên và kỹ thuật chuyên môn.

2 Lớp mới { 1 học sáng 15-8-1962 / 1 học tối 3-9-1962

Bảo trường cả mở phòng riêng nhận giới cả Kế toán hợp pháp cho các doanh thương, các Công Ty và nhận giới thiệu những Kế toán viên giỏi và đức hạnh do trường bảo đảm và chuyên môn..

thuốc **ĐAU LƯNG HỒNG NGUYÊN**

TRỊ : Thận suy yếu, nhức mỏi tay chơn, phong thấp, gân xương đau nhức.

Nhà thuốc HỒNG-NGUYÊN Bà DƯƠNG-XUÂN-LANG chế Số 246, Đại lộ Nguyễn Hoàng CHOLON

Các tiệm thuốc Bắc đều có bán mỗi lọ 200 viên giá 204.

Kiểm nhận số 235—BYT/QCDP. Ngày 7-8-62.

2 VIÊN FORTOSAN. C MỖI NGÀY

đem lại

VUI TƯƠI KHỎE MẠNH

FORTOSAN.C

ĐẦY ĐỦ SINH-TỐ VÀ ĐẶC BIỆT CÓ SINH-TỐ C LIỀU MẠNH ĐỂ NGỪA VÀ TRỊ MỆT MỎI

Thuốc bổ sinh-tố **BÉTAMINE 50**

Ngừa và trị : MỆT MỎI, ĐAU MẮT NGỦ, ĐAU LƯNG, ĐAU MINH, PHÙ THŨNG

Hỏi đau cổ ? **Iversal** BAYER ĐỨC QUỐC

SỐ 999

Anh như ngủ đi trong một tháng. Rồi có người lay nhẹ vai anh và bên tai anh có tiếng thì thầm :

— Em Công nè làm sao rồi, phải không cậu ?

Mở chàng mắt ra, anh lắc đầu :

— Không! Không phải! Anh ấy khoẻ, vẫn ở nhà báo.

— Nếu có gì, cậu đừng cho vợ mà biết nhé.

Anh gật đầu, nhắm mắt và lại chợp đi nửa. Rồi mở và lưới anh bỗng như tan dần đi trong một cơn giấc nóng ấm thật dễ chịu. Cảm giác ấy trôi dần xuống giúp cho cuống họng, rồi phổi anh nở ra.

Hào tưởng như mình sắp chết vừa được sống lại. Anh mở bừng mắt. Bà Hai ngồi bên ôm lấy vai anh và bên kia, Thơm kề bát nước nghiêng vào miệng anh. Uống hết bát nước ấy, anh trút ra được một hơi thở thật dài. Anh quờ quạng tìm chỗ chống tay rồi rồi :

— Cám ơn bác, cám ơn chị. Cho tôi vịn trong nhà tôi nói chuyện nay. Cần lắm.

Vịn được khung cửa, anh từ từ đứng dậy. Bà Hai vẫn xốc một bên nách anh trong khi Thơm đứng lùi ra. Người thiếu phụ nhìn anh bằng một cặp mắt ái ngại, tay vẫn cầm nghiêng cái bát không.

Anh nhọc nhằng gỡ tay bà Hai ra :

— Chiều không ngã đâu. Đạp xe vội quá, mệt muốn đứt hơi đấy thôi. Chị Công đem hộ tôi cái xe đạp vào với.

Mắt nhìn theo tay chỉ ra phía ngoài, anh chợt thấy trên dưới một chục người, toàn thể là đàn bà đang đứng xem anh. Vài người đề chân lăng đi khi bắt gặp cái nhìn của anh. Hiểu rằng họ chỉ đợi nghe tin, anh nhắc lại những điều vừa nói với đám đàn ông ở đầu lăng. Một bà đứng tuổi nói :

— Vẫn còn bần dẩy thôi. Thế thì nó ra làm sao ?

— Muốn cho họ vừa lòng, anh đấp trước khi trở xấu ?

— Họ toàn bần chỉ thiên. Cũng như thử sống ấy thôi. Không ai chấp họ đâu, các bà đừng lo.

KHÓI SÓNG

Truyện dài của LÝ - THẮNG

Vào được nhà trong, nghỉ thêm vài phút nữa, Hào nói ngay vào chuyện. Thơm mở to mắt nhìn anh mà không chen vào một tiếng nào. Khi anh nói hết, bà Hai cũng chỉ đưa mắt nhìn con gái. Anh cảm thấy như bị chọc tức. Cô nên cho cơn giận khỏi bùng lên, anh hỏi :

— Tôi nghĩ rằng chỉ có cách ấy là giữ được anh Công ở nhà, Bác với chị nghĩ sao ?

Thơm lại đưa mắt nhìn mẹ rồi nhìn xuống và dép nho nhỏ.

— Anh nên đi nghỉ một chốc cho đỡ mệt đã. Tôi sợ...

Không còn ngờ vực gì nữa ! Những lời bết sức chân thành của anh đã bị coi như những câu nói trong cơn mê hoảng. Mà là thay, anh không nói gián mà chỉ thấy chấn chương hết sức. Đặt chân tay lên mép bàn, anh đứng dậy và chậm rãi nói :

— Tôi biết rằng chị không tin là anh Công có cái ý định ra lính, rằng chỉ cho là tôi tưởng tượng ra như thế. Tôi chỉ khuyên chị một điều. Một điều mà thôi. Là chị cứ thử làm như lời tôi nói. Thử làm như thế trong vòng một tháng thôi. Trong một tháng ấy, chị sẽ có thời giờ và có dịp để gợi chuyện ấy xem điều tôi nói có đúng hay không. Làm như thế, chị không mất gì cả. Ngược lại nếu chị không nghe lời tôi, chị sẽ có thể mất chồng mà tôi thì mất bạn.

Rồi khỏi bàn, anh cúi đầu đi về phía phòng riêng.

Được ba bước, anh ngoảnh lại nói thêm :

— Cho đến nay, hình như tôi chỉ có một mình anh Công là bạn.

Không có vẻ gì là để ý đến câu nói sau cùng ấy của anh, hai mẹ con ngồi sững sờ mỗi người nhìn đi một phía.

Khi Hào đạp xe trở vào thành phố với một cặp da nhét cứng quần áo, tiếng súng đã tắt hẳn. Tòa bảo nhận nhịp khác thường. Trên mặt bàn kê ngoài cùng của nhân viên gửi việc vẫn thư hai người lính ngồi buồng thông chán. Những toán người khác tùm năm tụm bảy đầy đó trong khập gian phòng lớn của trị sự, quần áo lính nhiều hơn quần áo thường.

Trông thấy anh dắt xe vào, một người ngoành ra làm cho nhiều người khác bắt chước. Một người anh chưa từng quen nâm lấy cánh tay anh mà hỏi :

— Đồng chí có tin gì thêm không ?

Người thư ký có xe cho anh mượn tiền đến đớ lấy cái xe và trả lời thay :

— Ông ấy không biết đâu.

Hào cám ơn hãn gỡ lấy cái cặp đựng quần áo và chạy vội lên cầu thang. Cửa phòng viên chủ bút mở toang. Bước vào vẫn chẳng thấy một ai, anh lại trở ra. Các phòng khác cũng vắng hẳn bóng người. Chỉ có tiếng nói lao xao bên phòng hội đồng. Tả đang bàn cãi sôi nổi với ba người của phòng tin tức. Một người nói lớn :

— A, anh Hào trở lại đây rồi ! Thế nào ?

— Tôi có biết gì đâu !

(Mai tiếp)

Phòng chẩn mạch trị bệnh

Nhà thuốc VŨ-DUY-THIỆN

số 612/138 Phan đình Phùng Saigon • Đường Bàn Cờ • chân Kỳ Viên thăng vào gần trường Lam Sơn

Chữa : Đàn ông. Đàn bà. Trẻ con. Toàn khoa

Giờ làm việc từ 7 giờ sáng đến 6 giờ chiều, chủ nhật ngày lễ không nghỉ.

K.N.Y.T. N°33 ngày 17.7-62

THUỐC BỔ THẬN, các chứng suy thận, đau lưng, đái dầm, đi nặng tinh, ù tai mờ mắt, bải hoải bất lực. Tim dùng

THẬN-TRUNG-BỬU La-vạn-Linh

(có bán khắp nơi) La-Chánh 532 Đông Khánh Chaloen K.N.S.47 N.17.7-62

ĐAU TIM, YẾU TIM... dùng thuốc bổ tim :

TÂM-CHÂU-BỬU La-vạn-Linh

Trị Tim hồi hộp, giựt mình, mất ngủ, nhẩy thông mất, chóm bao sự hãi, thần kinh suy kém. Dùng Tâm-Châu-Bửu để an thần, dưỡng tim ngủ yên, hết mệt. Tổng phát hành : La-Chánh 532 Đông Khánh Cholon. (Có đã bán ở các đại lý Việt Hoa) K.N.S. 218 N. 31.7-62.

THUỐC TRỊ HO

CAO HO QUẢNG-AN-TIÊN

TRỊ : ho cảm, ho đàm, ho khan, ho gió, đau cổ khan tiếng, ho nhiều đau mất ngủ. Mỗi chứng ho của người lớn nên dùng thuốc cao ho QUẢNG AN TIÊN.

Tổng phát hành : LÝ TRÁC nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon (Cả bán ở các đại lý Việt Hoa) K.N. số : 198 ngày 31-7-62.

THUỐC BỔ THẬN

CƯỜNG THẬN TINH QUANG-AN-HÒA

TRỊ : đau thận, suy thận, đau lưng, đái dầm, ù tai mờ mắt bải hoải mỏi mệt, di mộng hoạt tinh, suy yếu cơ thể, ăn ngủ thất thường.

Tổng phát hành : LÝ TRÁC nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon (Cả bán ở các đại lý Việt Hoa) K.N. số : 196 ngày 31-7-62.

Tự Do

TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC

Thủ đô và các tỉnh

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

THỨ BA 18-9-1962

TRƯA : 13g. đến 15g. CHIỀU : 19g. đến 6 g. sáng hôm sau
B.S. Tô Uyên 420, đại-lộ Đồng Khánh Cholon
Nguyễn-trọng-Thiện 40, đường Cao-Thắng Saigon
Dương-đình-Tuấn 371A, đường Hai-bà Trưng Saigon

• 32 cơn phạm được phóng thích nhân dịp lễ Nhi đồng quốc tế.— TÂY NINH.— Hồi 4 giờ chiều ngày 13-9-1962 nhân dịp lễ Nhi đồng Quốc tế tại Trung tâm Cải huấn chánh quyền tỉnh Tây Ninh đã phóng thích 32 can phạm được tù và chung sống với gia đình. (T.K)

• Bọn cướp nửa triệu bạc vải ở đường Võ di Nguy đã bắt.— ĐỒ THÀNH.— Trước đây chừng tôi đã loan tin, vào lúc 3 giờ sáng 13.9, có 1 bọn cướp, dùng cưa sắt cưa đôi 2 b khóa của hiệu Hiệp Phát ở số 20 đường Võ di Nguy của bà Phan thị Khanh gần Hiệu Hiệp Phát với một số vải mỹ ký phẩm (Tergal Dacron v.) trị giá nửa triệu đồng, đưa ra ngoài sự hiếp hãi tài sản chứng hàng vải đã cướp được. Chiếc xe NBA-941 chạng bắt chỗ và đường hẻm số 40 đường Đỗ th. Nhân Kh. Hội-Anh tài xế biết là quân cướp ăn khi bọn này đưa hàng xuống xong thì anh lái bỏ quận Tư trinh anh chức trách. Con chiếc NBH 120 nhân bị nhân cảnh sát Quận 11 chặn bắt được nhưng hai tên cướp ngồi trên xe đã nhảy xuống đường tẩu thoát. Nhà chức trách liền mở cuộc điều tra, sau đó bắt được tên Nguyễn văn Ngôn 25 tuổi nhà ở đường Đỗ thành Nhân đã đem số vải nói trên tới tiệm may đường Hồng Diệu, may một áo 10 chiếc quần. Được biết tên này cùng đồng bọn đã đưa số vải ăn cướp được vào gửi nhà của chị Nguyễn thị Liên ở đường Đỗ thành Nhân, tên này đã dẫn 2 đồng bọn tên Mười và tên Ngầu tới tiệm may quần áo. Cả ba tên liền bị bắt. 4 tên bị cáo lưu dề điều tra.

• Đã không trả nổi xe, lại vu khống Tài xế cường hiếp.— ĐỒ THÀNH.— 1 giờ sáng 16-9 anh Nguyễn xuân Nghiêm, 37 tuổi, tài xế xích lô máy nhà ở số 162 Chánh Hưng, lái chiếc xe số NAQ.972 chạy trên đường kiểm nhiệm. Có 1 thiếu nữ đứng ở trước Bạc H.B. cũng trường Điện Hồng gọi xe lại trên lên bắt anh Nghiêm chở chạy hết đường này qua phố kia để trốn nợ, nhưng không ngờ cô ả không kiếm chác được gì, liền thù thực với anh là không có tiền trả, nếu anh bằng lòng « đi » với cô để trừ tiền cước xe. Anh Nghiêm không nghe liền khu lính can thiệp. Cô nầy lấn ra không cho anh Nghiêm lái chỗ cô đến chỗ vắng vẻ cưỡng hiếp. Bị thám vân được biết tên cô là Nguyễn thị L. 21 tuổi nhà ở Phú Nhuận. Xét trong người cô thì chẳng thấy có đồng nào trong tới. Cô nầy bị cầu lưu để điều tra.

• Dụ dỗ gái vị thành niên làm nghề mãi dâm.— ĐỒ THÀNH.— Hưt kiều ông Hoàng nhân N. thương gia ở đường Phan ngũ Lão có người châu gái kêu bằng bác ruột tên Hoàng xuân B. Cách đây 6 ngày bằng cớ chân gái ly nhiều bỏ nhà ra đi mang theo quần áo, đồ đạc và lấy của bọn 5000đ. Sau đó ông liên báo cáo với nhà chức trách. Tối 9 giờ ngày 15-9 nhân viên bưu an sinh Đô thành bắt gặp mụ Tô bá tên Trinh chị Mai đến em B. đến quán T.B. đường Phan ngũ Lão ngồi ăn điểm tâm. Bị bắt cầu lưu thẩm vấn, em B đã thú nhận bị mụ Mai dụ dỗ trên tiền, và hàng ngày bắt tước mỗi đề đưa vào khách sạn T.K. ở đường Calmette để bán dâm. Mái khi đi khách được tiền, thì chị Mai lấy hết, chỉ cho 20đ. để nấu, ngoài ra nếu cưỡng lại không chịu tiếp khách thì chị Mai đánh đập. Thiếu phụ gian hàng bị cầu lưu.

• Nhổ răng làm khách hàng sưng cả quai hàm rồi bỏ trốn.— ĐỒ THÀNH.— 12 giờ trưa 16-9 ông Nguyễn hữu Minh 50 tuổi, nhà ở đường Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận, có chiếc xăng đầu đến nhà thấy nhà đang ngồi ở lề đường Phan ngũ Lão xin giúp Thầy lang lấy kim vào nhà chiếc xăng ra thì ông Minh tước mão sắt cả quai hàm sẽ bắt tính. Thầy lang bàn liền cuốn gói bỏ trốn mất.

• Chuyên đánh cướp lương dân vùng Phú Khương chánh đảng « do đen » bị bắt.— TÂY NINH.— Nhà chức trách quận Phú Khương, được nhân dân vùng ngoại ô quận Phú Khương tố cáo bọn cướp « Au Đen » đã ự hiếp lên nên lương dân nhiều lần. Theo đó bọn đây, nhân viên biết được tên Chánh đảng ăn trú một gian nhà bí mật tại Quận lỵ độ 2 cây số nên ngày 10-9-62 nhân viên công lực giả dạng nông dân chia làm nhóm ngồi bao vây bắt được tên bắn đang ngủ trưa. Hồi khai tên Đặng văn Trắng bị giải đến Quận lỵ cước tại bị sở khám để chờ ngày xe Tòa lính án. (TK)

• Đức Tổng Giám Mục Saigon cử hành thánh lễ khai giảng niên học mới cho sinh viên C.G.— ĐÔ THÀNH.— 9g.45 sáng 17-9-62, Đức cha Phê Lê Nguyễn văn Bình, Tổng Giám Mục Giáo Khu Saigon đã cử hành thánh lễ tại nhà thờ Regina Pacis dâng Tế Xeong để khai giảng niên học 1962-63 cho sinh viên Công Giáo. Tham dự buổi lễ có một số các giáo sư Đại học, các cựu sinh viên và vài đông sinh viên. Sau buổi lễ có cuộc họp mặt tại trụ sở của liên đoàn Sinh viên Công giáo ở đường Hiền Vương.

• Thiếu phụ có mang bị trâu chém lòi ruột.— KHÁNH HƯNG.— Mặt tai nạn bi trâu chém thương tâm vừa xảy ra tại ấp Sóc Đỏ, xã An Ninh, quận Thuận Hòa, nhân là một thiếu phụ có mang gần ngày sinh tên Nguyễn thị Hoa 30 tuổi. Lúc 5 giờ chiều 15-9-62, chồng chị Hoa đi làm việc ngoài đồng, chị ở nhà dưỡi trâu cho ăn, không may bị trâu chém lòi ruột như vừa bình lăng khiến nạn nhân ngã quỵ trên vũng máu bất tỉnh. Liền đó, người chồng vội chở đi bệnh viện cứu cấp, nhưng bệnh tình trầm trọng chắc nạn nhân khó lòng thoát chết. (MC)

• Bà nhà bị bắt lôn đánh phan cắt tóc xát ớt vào mắt KHÁNH HƯNG.— Nguyễn văn Thợt 36 tuổi, ngụ tại ấp Tân An, xã Thới Thạnh An, quận Mỹ Xuyên (Ba Xuyên) có vợ là Phan thị Thời 33 tuổi từ 6 năm trời và sanh được 2 mặt con. Bỗng từ hồi tháng 5 đem dạ yêu cô Trần thị Mảnh 26 tuổi, một gái phụ cùng cả 2 con, người cùng thôn.

Vì say mê cô vợ trẻ, anh Thợt đã dứt khoát với vợ cũ. Vì quá ghen tức nên 7 giờ sáng 14-9-62 chị Thời có nhờ 3 người thân đem theo một gói ớt đến xin, kéo đến tận nhà chị Mảnh xây bắt được đó cắt tóc, xát ớt vào cả hai con mắt sưng vù lên và đánh đập tận nhà. Rất may người lối xóm can được. Sau đó, nạn nhân được người nhà chở đi bịnh viện cứu cấp bịnh tình có vẻ trầm trọng. (M.L)

• Một trường Trung học cộng lập vừa được hoàn thành tại quận Hiếu Thiện.— TÂY NINH.— Do sự bàn tro của Chi Hội Phụ huynh Học sinh, chính quyền quận Hiếu Thiện (Tây ninh) vừa sự cắt hoàn thành một trường trung học công lập tại Trung Tâm quận lỵ. Trường nầy được thực hiện bằng phương pháp phát triển cộng đồng. Trường được xây cất trên không đến chiếu dài 60 thước ngang 40 thước, rách gồm lớp ngồi gồm 4 phòng học, sẽ thu nhận 200 học sinh vào lớp Đệ thất Công cuộc xây cất tốn phí trị giá lối 500.000đ. (TK)

(Tiếp theo 1 trang 1)

một số cán bộ của chế độ miền Bắc, thì chắc chắn sẽ có tiếng vang dội lần lần trở ngược ra ngoài. Tạo được tiếng vang ấy, biết đâu không gây phản khởi cho bao nhiêu con người đương đau khổ, và nhất là làm tính ngỡ được một số người ngay thật đương say « mộng viên chính » !

Với hành động rào biên giới của chúc quyền miền Bắc, phải chăng là cần nghĩ nhiều đến cuộc chiến đấu trên phương diện chính trị nhiều hơn nữa, cho vững đáng với những cố gắng và thắng lợi về quân sự.

TỰ DO

(Tiếp theo 2 trang 1)

Tính trưởng và Quận trưởng, Dân biểu Quốc Hội, giáo chức, Cán sự Y tế, Thanh niên Cộng hòa do các cán bộ Việt cộng chủ mưu thực chỉ huy của nhà cầm quyền Hànội.

Trong bản phúc trình đặc biệt ngày 5-2-62 (đoạn 10) soạn thảo theo các bằng chứng được cung cấp, Uỷ Hội Quốc tế đã thừa nhận rõ rệt trách nhiệm của bộ đội Việt Cộng trong các hành động phản nghịch đối với chính phủ hợp pháp của miền Nam Việt Nam, trái với Hiệp định Genève năm 1954.

Đến nay, Phái đoàn Việt Nam hết sức bất bình nhận thấy rằng các hành động không bỏ của Việt cộng chống những giám chứ nào, mà còn ráng gia và lan tràn đến các ngành nhân viên hành chánh khác, nhất là nhân viên Công Chánh Việt Nam Cộng Hòa phục vụ tại các Công trường kiến thiết và tu bổ.

Các nhân viên này phần lớn gồm những công nhân phụ trách công việc lái xe, đạc điền, coi sóc đường lộ và các công nhân chuyên môn khác luôn luôn bị bọn Việt Cộng ám hại.

Tính đến ngày 30-5-62, 44 nhân viên này đã bị ám sát một cách tàn bạo. Ngoài ra, còn có 13 người bị thương tích trầm trọng và 5 người khác bị bọn chống bắt cóc.

Phái đoàn yêu cầu Uỷ hội áp dụng cấp tốc mọi biện pháp cần thiết-để :

a) đòi cho được các nhà cầm quyền Cộng sản ở miền Bắc Việt Nam bồi thường các nạn nhân và trả lại tự do cho những người bị bắt cóc,

b) Chấm dứt các hoạt động, không bỏ của Việt cộng làm hại sinh mạng và tài sản của dân chúng và phương vự trái với các nguyên tắc nhân đạo sơ đẳng nhất.

TIN MỪNG

Nhận được hồng thiệp báo tin đến ngày 19-9-1962, bạn PHẠM THỊ NGỌC NGA vàng lãnh Bảo huynh lâm lễ thành hôn cùng bạn NGUYỄN VINH HIỂN tại Saigon.

Nhân dịp này, chúng tôi xin gửi đến đôi bạn NGA-HIỂN lời chúc mừng chân thành và tươi đẹp nhất.

ĐẶNG KHIỆM
NGUYỄN VĂN GIANG
NGUYỄN THỊ MINH

(Tiếp theo 3 trang 1)

huy Trường Trung tâm Huấn luyện đã đọc diễn văn chào mừng quan khách, và trình bày những kết quả thu thập được trong năm vừa qua, theo ba mục tiêu đã đề ra : xây dựng cán bộ, biện toán kế hoạch huấn luyện và chỉnh đốn tổ chức Trung tâm.

Ngỏ lời với các tân binh quốc dịch, Đại tướng nói :

« Tuổi thanh xuân các bạn còn có một lý tưởng sáo cao đã hoa lý tưởng phụng sự Quốc gia trong lúc lâm nguy. Tôi tin rằng các bạn phải tự hào có nhiều thời gian, nhiều dịp thuận tiện để dồng góp phần diệt thù cứu quốc. Vì thế trong thời gian ngắn ngủi hạn tập, tôi khuyến các bạn phải thi đua cố gắng trong mọi mặt học chiến thuật, tác xạ và nhất là tôn trọng kỷ luật. Tôi cần nhắc lại : thao trường càng đổ mồ hôi, sa trường càng ít đổ máu ».

(Tiếp theo 4 trang 1)

được giải đến Biện lý cuộc.

Người nhà thuốc Tôn Đản số 42 đường Tôn Đản (Khánh Hội) đã nộ Dược sĩ Đào ngọc Ánh làm chủ. Năm rồi bà Ánh được phép ngoại 1 năm. Trong lúc ra đi bà Ánh có nhờ Dược sĩ Bùi xuân Hòa (giúp đỡ và chuyên môn) và ông Nguyễn Cần (quản lý (Thương mại) được bà Ánh cấp cho 1 giấy ủy quyền khai thác.

Bà Ánh được giấy phép mất ngoại trong năm và bà Ánh công ty quyền hạn được sĩ Bùi xuân Hòa và quản lý Nguyễn hữu Cần chỉ được khai thác 1 năm thôi. Cho đến cuối năm 1961 thì giấy phép xuất ngoại của bà Ánh đã hết hạn và bà còn vắng mặt, nên nhà thuốc Tây ấy bị đóng cửa vì lý do thiếu dược sĩ trông coi. Mà khác ông Hòa cùng ông Cần cũng không còn được quyền khai thác tại nhà thuốc Tôn Đản nữa vì giấy ủy quyền đã mãn hạn. Thế mà 2 ông nay vẫn tiếp tục buôn bán như thường.

Vì nhà thuốc Tôn Đản vi phạm hành nghề bất hợp pháp nên Bộ Y Tế đã niêm xét và cấm cửa nhà thuốc nầy, thay tương 1 năm qua nhà thuốc Tôn Đản đã mua vào một số thuốc trị sinh trên 10 triệu đồng, nhưng số sách bán ra thì không có. Nghĩa là số thuốc trị sinh của nhà thuốc Tôn Đản mua được đã bán chợ đen cho các nhà thuốc tây trong Đô Thành và cho những người mua bán xài lẻ.

Vì thế nên ông Bùi xuân Hòa và ông Nguyễn hữu Cần bị nhà chức trách mời đề thẩm vấn và người của cô gái cả 100 ống chủ nhà thuốc tây khác trong Đô thành giúp liên can vụ mua thuốc trị sinh chợ đen (3) nên cũng bị dòi hỏi.

Trong khi bị thẩm vấn đường như ông Cần đã nhận nhận có mua thuốc trị sinh và bán chợ đen và số thuốc mua được có đến 10 triệu đồng.

Còn vụ phân Dược sĩ Bùi xuân Hòa thì đường như ông chỉ là quản lý chuyên môn và ông không được biết rõ vụ buôn bán thuốc trị sinh chợ đen nói trên ?

Sau cuộc thẩm vấn kết thúc 2 ông Bùi xuân Hòa và Nguyễn hữu Cần bị giải đến Biện lý cuộc hôi sáng ngày 17-9.

(Tiếp theo 5 trang 1)

ngồi ghế Đại diện Viện Kiểm soát quân sự Quân khu 4

Theo bản cáo trạng thì đêm 29 tháng 10 tháng 6-1962 một chiến thuyền của quân đội chính quy Cộng sản bỏ neo trong thủy vực cửa sông Gianh ở tỉnh Quảng Bình đã bị phát ám. Bộ đội và công an công an hòa tay tiến vào cứu vớt và sau đó tổ chức đi bắt 2 người bắt được tên là Nguyễn văn Sự

2) Lê văn Kinh tức Cao Hoàng Kiệt

3) Nguyễn văn Tình tức Tình

4) Võ tiến An

5) Nguyễn Duy tức Phương

6) Trịnh văn Truyền

6) Hoàng Bá văn Tú

8) Nguyễn Thiều

9) Nguyễn Hòa

10) Hoàng Cung

11) Hoàng Thiêm

12) Hoàng Ngọc Hòa.

Đa số những người bị bắt nói trên đều là người lâm nghề chài lưới ở hai huyện Bố Trạch và Quảng Trạch thuộc tỉnh Quảng Bình. Nam người sau cùng là những trẻ trung dưới 20 tuổi.

Trước tòa án quân sự của cộng sản, các bị can đều công khai nhận họ là những người yêu nước, yêu tự do, có chân trong một đoàn thể bí mật hoạt động ở khu 4 thuộc Bắc Việt, chiến đấu chống lại chế độ cộng sản để giải phóng nhân dân và thống nhất đất nước. Các chiến sĩ nầy đã bị xử tử như sau.

Nguyễn Văn Tâm : tù chung thân ; Lê văn Kinh : 20 năm tù ; Nguyễn Dụ : 15 năm tù ; Nguyễn văn Tình : 13 năm tù ; Võ tiến An : 6 năm tù ; Nguyễn văn Truyền và Hoàng Bá : mỗi người 5 năm tù. Nguyễn Thiều, Nguyễn Hòa, Hoàng Cung, Hoàng Thiêm và Hoàng văn Thu mỗi người 3 năm tù.

(Mai tiếp)

(Tiếp theo 6 trang 1)

Trung ương Mỹ là Huấn luyện viên đã bị thương do các mảnh lựu đạn nổ gây nên thì toàn quân tuần tiễu bị Việt cộng tấn công bằng súng bắn tự động và lựu đạn. Toàn quân tuần tiễu đã chống trả mãnh liệt, nên bọn Việt cộng phải rút lui. Vì bên ta không có người nào khác bị thương.

Bán Gấp Rẻ

(Trả tiền dễ dàng)

1) VILLA : 660đ/s/ Công Lý, 600 th/s và 250 th/s Phùng khắc Khoan (Miche), 500 th/s và 250 th/s Phan đình Phùng, 308 th/s 350 th/s, 700 th/s và 1.100 th/s Đoàn thị Điểm, 700 th/s Hai Bà Trưng, 200th/s, 300 th/s và 500 th/s Ngô đ Khởi, (Gieo trồng lâu và hưởng hoa lợi).

2) ĐẤT : 800 th/s và 500 th/s Trương minh Giảng, 700th/s Trần cao Vân, 6.000th/s Phan đình Phùng 1.400th/s Nguyễn Du, 600th/s Mạc đình Chi, 1.800th/s Hồng Vương, 1.250th/s Công Lý, 450th/s VõTánh, 1.000th/s và 4.600th/s Trần hưng Đạo (đất trồng cây ăn trái, villa kỹ nghệ và nhiều lô đất chọn rẻ).

3) PHỐ : Võ Tánh, Gia Long, Lê Lợi, Lê thánh Tôn, Phan đình Giót, Trần quý Cáp, Võ di Nguy, Trương minh Giảng, Phan thanh Giản và Đakao, Tân Định, Phú Nhuận do hãng MỸ KIM (Địa ốc và Xe Hơi) 8 Ngô tùng Châu Saigon ĐT(23989-23909.

(Mua và Bán Vay Mượn Cầm Thế Sanh Lợi Cho Mướn Bán Cớp) (Villa, Phố, Đất, Building, Đồn điền)

ACTIVAROL

Thuốc bổ của mọi người lao lực.

Số 95 ngày 7-8-62

THÔNG CÁO

của Nghiệp đoàn Kim-Hoàn Trung Nguyên và Cao Nguyên Trung

Đại Hội Nghiệp đoàn Kim hoàn Trung nguyên và Cao Nguyên Trung phân đã họp tại Nhatrang trong hai ngày 7 và 8 tháng 9 năm 1962, đã bầu lại Ban Quản Trị mới.

Sau đây là thành phần Ban Quản trị, được bầu ung : Chủ Tịch : Ô Nguyễn văn Xướng Nhatrang.

1) Đệ nhất Phó Chủ tịch, Huỳnh công Thanh (Huế)
2) Đệ nhị Phó Chủ tịch, Huỳnh ngọc Sương (Đalạt)
3) Tổng Thư ký, Tôn thất Tân, (Nhatrang)
4) Thủ quỹ Phan cảnh Phát, (Nhatrang)
5) Phó Tổng Thư ký, Minh Châu (Nhatrang)
6) Cố vấn kiểm soát giao Phan Lạc (Nhatrang)
7) Cố vấn ông Kim Ngọc (PhanThiết)
8) Ủy viên, Võ Châu Lân (Huế)
9) Ủy viên, Phan Kỳ Du Nhatrang
10) Ủy viên, Nguyễn đăng Lân (Qui nhơn)
11) Ủy viên, Trương đình Dân (Banmêthuột)

Ban Quản Trị mới kêu gọi tất cả đoàn viên nên tích cực làm trọn nhiệm vụ mình. Tất cả các đồng nghiệp nên có việc gì đính đáng đến phép lý thì xin gửi thư và cho Cố Vấn Nghiệp đoàn là Luật sư Nguyễn hữu Thu, để nhờ giải quyết hay can thiệp.

T.M. BAN THƯỜNG VỤ
Nghiệp đoàn Kim Hoàn Trung Nguyên và Cao Nguyên Trung phần
Tổng Thư Ký
TÔN-THẤT-TÂN

Một sự thay đổi trên đường

SAIGON — BẢY HIỀN — BÀ QUẸO

Kể từ ngày 16-9-1962

Các chuyến xe chạy suốt từ Saigon đến Bà Quẹo sẽ dừng tại Bảy Hiền. Ở đây, sẽ có xe tiếp vận đưa hành khách đến Bà Quẹo. Giá vé chặng đường không thay đổi :

Saigon — Bảy Hiền 3đ.
Bảy Hiền — Bà Quẹo 2đ.

Biện pháp trên đây nhằm mục đích thu ngắn khoảng cách giữa các chuyến xe chạy từ Saigon đến Bảy Hiền giúp đa số hành khách đi trên chặng đường nầy bớt thì giờ chờ đợi.

KỂ TỪ SÁNG THỨ BA 18 - 9 - 1962
Nhân dịp nghỉ lễ hàng CINÉ-THÉATRE tại Việt Nam bán hàng trình bày một suất phim Trên Lộng. Vui Tươi tại hai rạp lớn Đô thành.

ĐẠI NAM ☆ MAJESTIC

Với các đoàn tài năng bậc : Alex D'arcy, Helga Frank, Helga Neuner, Harald March cùng 8 sáng vũ nữ trẻ đẹp, xinh tươi trong đoàn nghệ sĩ Hoa lệ Ước.

- Câu chuyện 8 nàng vũ nữ lạc lõng trên hoang đảo, trước uyển cảnh của thần đã sống những đêm đầy hãi hùng và hoan lạc !.
- Kinh dị, hồi hộp từ đầu đến cuối.

Một phim vui vẻ trẻ trung... vô cùng gợi cảm sẽ làm bạn quên hết ưu phiền.

Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt ngữ

CÁO THỊ THẦU THÀU CÔNG KHAI

NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU.—
— 8 giờ 30 sáng ngày 29.9.62 tại Trại Đào Duy Từ đường Nguyễn Tri Phương nối dài (Phú Thọ) SAIGON.

MỤC TIÊU CÁC VIỆC THẦU.—
Công tác xây cất doanh trại, lầm đường và cung cấp sắt H Normal, IPN, UPN, cemitre L cho Q.B.V.N.C.H., gồm 5 lô trị giá ước lượng chung là : 19.951.383$00.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH (trong những ngày, giờ làm việc) tại :
— Nha Tổng Giám Đốc Hành Chánh Ngân Sách và Kế Toán, số 63 đường Gia Long Saigon.
— Trại Đào Duy Từ đường Nguyễn Tri Phương nối dài (Phú Thọ) SAIGON.

Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt

Vì thiếu sức khỏe, muốn nhường lại một công nghệ có đủ dụng cụ và nguyên liệu. Hỏi tốc bảo Tự Do. Xin miễn trung gian.

ÁO BÀ tươi màu lên nếu dùng 15 Nguyên Thiệp Carabelli hấp tấy.

15-9 dạy từng môn học sinh từ 7s đến 4h. Sáng, chiều, tối, chuyên Math Français. Hỏi nơi 612/105 đường Bàu Cò.

ĐỒNG NAM Á Nhà trưng số Chân Truyền Tiếp khách tại 3116 Minh-Mạng. (đầu ngã Bảy) Cholon

Sang nhà bêton 4m×21m có gác, đủ tiện nghi, điện nước riêng. Hỏi 58/6 Đô thành Nhân Khánh Hội Saigon.

BÁN GẤP Nhà lầu đúc lưỡi 80m2 đất, đầy tiện nghi cọi số 96 Ng phi Khanh Tân Định. Villa 400m2 đủ tiện nghi. Giao nhà ngay. Hỏi 128 Ng minh Chiếu — Phú Nhuận từ 16 giờ trở đi.

VIỆT NAM THAN ĐÁ CÔNG TY

Cần nhiều Đại lý bán than ống luyện bằng than đá Nông Sơn. Hỏi 294 Hai Bà Trưng.

NHÀ MAY MỰI NỆM VỠ - TÁNH

19 Võ Tánh Saigon (gần Ngã Sáu) Nhân dịp khai trương tính giá quảng cáo 1 tháng cho tất cả các loại sơ muốn may mui nệm, yên tâm. Bảo đảm may kỹ, rất đẹp mắt sắc, chắc bền.

Nói đến Dormeuil • Anglais • Quý vị nghĩ ngay tới !

Nhà đây MUA CHUA 51, Huỳnh thúc Kháng ĐT số 23.413 Đường dẫn — Lịch sự — Kỹ lưỡng —

BỔ BỘ TRI NHỚ TĂNG CƯỜNG SINH LỰC
ACTIVIT
trước sau
K.N. 126 — 14-8-62

In tại nhà in riêng của TỰ DO, ngân phiếu xin gửi cho ông : KIỀU - VĂN - LÂN, Quản-nhiệm 25- 27-29 Võ - Tánh — SAIGON.

THÔNG-CÁO

Phong Trào Quốc Gia Tương Trợ Đồng Bào Bị Nạn Lụt trân trọng công bố sau đây các khoản chi phí của Phong Trào tính đến ngày 31-8-62.

I.— NGÂN KHOẢN TƯƠNG TRỢ

A) Ngân-khoản do Hội Đồng Kế-hoạch cạnh Phủ Đặc-Uỷ Tương Trợ quyết định việc xử dụng và trao cho các vị Tỉnh Trưởng để phân phát đến đồng bào :

16-11-61 :— (đợt 1)	Mua gạo của trợ đồng bào các tỉnh An Giang, Kiến Phong, Kiến Giang, Kiến Tường	1.800.000đ.00
8-12-61 :— (đợt 2)	Mua gạo của trợ đồng bào các tỉnh An Giang, Kiến Phong, Kiến Giang, Kiến Tường Định Tường	8.000.000đ.00
28-12-61 :— (đợt 3)	Cấp cho đồng bào tỉnh Kontum	20.000đ.00

B) Ngân khoản do Hội Đồng Kế Hoạch cạnh Phủ Đặc Uỷ Tương Trợ quyết định việc xử dụng và trao cho Phủ Đặc Uỷ Tương Trợ để phân phát đến đồng bào :

26-12-61 :—	Mua vật liệu sửa chữa nhà của đồng bào tại các tỉnh An Giang, Kiến Phong, Kiến Tường, Kiến Giang, Quảng Trị, Thừa Thiên, Quảng Nam, Quảng Ngãi	17.000.000đ.00
	Mua gạo trợ giúp đồng bào các tỉnh Quảng Trị, Thừa Thiên, Quảng Nam, Quảng Ngãi	2.000.000đ.00
	Mua hạt giống, khoai lang, sắn, ngô v.v... cấp phát cho đồng bào lâm nạn và trồng tỉa tại các tỉnh An Giang, Kiến Phong, Kiến Tường, Quảng Trị, Thừa Thiên, Quảng Nam, Quảng Ngãi	3.000.000đ.00
3-3-62 :—	Cấp cho các tỉnh Quảng Trị, Thừa Thiên, Quảng Nam, Quảng Ngãi, Đà Nẵng	9.000.000đ.00
1-6-62 :—	Cấp cho các tỉnh Kiến Tường, các tỉnh khác, Quảng trị, Thừa Thiên, Quảng Nam	2.900.000đ.00
22-8-62 :—	Mua lúa giống Thái Lan phân phát cho đồng bào	250.000đ.00

C)— Ngân khoản do các địa phương sau đây xin giữ lại để xử dụng với sự đồng-ý của Hội Đồng Kế Hoạch : Đà Nẵng, Quảng-nam, An Giang, Kiến Phong, Kiến Tường 2.286.548đ.82

II.— CHI PHÍ CHUYỂN VẬN

A)—	*Ứng trước cho Phủ Đặc Uỷ*	1.200.000đ.00
B)—	*Phong trào xuất* : Trả cho Công Ty Vinh Tiến, Phước Mỹ, Cao nguyên Đất Đỏ và tiền thù lao cho đoàn hộ tống xe chở tặng phẩm :	132.895đ.78
		52.515đ.25
	TỔNG CỘNG :	47.641.959đ.85

•Phong Trào đã ân-hành một quyển ấn phẩm có nhiều ý nghĩa trong suốt thời gian hoạt động. Quyển ấn nầy được gửi tới các tổ báo &Thủ Đô cũng như các Tỉnh Tỉnh Trưởng, cơ quan và đoàn thể trong toàn quốc. Đồng bào có thể tham khảo tài liệu nầy •.

Saigon, ngày 10 tháng 9 năm 1962

Phong trào Quốc gia Tương trợ Đồng Bào Bị Nạn Lụt.

Hiệu BÔNG - HƯNG - VIÊN

Trân trọng cảm tạ quý khách đã chiếu cố đông đảo đến mua các thứ bánh Trung Thu do bận Hiệu đặc chế. Hiệu đã chứng tỏ sự tin nhiệm nồng nhiệt của quý vị đối với sản phẩm của bản hiệu.

Vì quý khách quá đông đảo nên bản hiệu không tránh khỏi sự sơ xuất, kính xin Quý khách lượng tình thứ lỗi.

Sang năm tới mong rằng sự tổ chức sẽ hoàn hảo hơn và một lần nữa xin chân thành cảm tạ quý vị.

Bánh Trung Thu
BÔNG HƯNG VIÊN
23 Phan Chu Trinh Saigon

Thuốc CERVOTONIC
Bổ-bổ ÓC VÀ TRÍ NHỚ
NHÀ THUỐC NGUYỄN HAI BÀ TRƯNG

Nha Tổng Giám Đốc Kiến Thiết và Thiết Kế Đô Thị trực thuộc Phủ Tổng Thống
TY KIẾN THIẾT NHA TRANG

Cáo thị đấu thầu công khai

NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU— Ngày 27 tháng 9 năm 1962, hồi 10 giờ sáng tại Văn phòng Ty Tài Chánh Tỏa Hành Chánh Tỉnh Khánh Hòa.

ĐỀ MỤC— Công tác xây cất Bệnh viện Nha Trang (đợt II).

ƯỚC LƯỢNG— 1.850.305đ60

KỲ QUỸ TẠM— 30.000đ00

ĐIỀU KIỆN và THỂ THỨC DỰ THẦU— Ghi tại Điều 4 của Điều Kiện Sách Riêng.

— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
— Ty Tài Chánh Tỏa Hành Chánh Tỉnh Khánh Hòa.
— Ty Kiến Thiết Nha Trang.
— Nha Tổng Giám Đốc Kiến Thiết và Thiết Kế Đô Thị 29 Kép đường Phan đình Phùng Saigon.

Nha Trang, ngày 7 tháng 9 năm 1962
Trưởng Ty Kiến Thiết
TRẦN ĐĂNG KHOA Kỹ Sư Công Chánh

THUỐC BAU TIM SỐ 58

Do máu nóng, ăn lắng buồn rầu thái quá, tim đập mạnh, hồi hộp, chóng mặt sáy sẩm nặng ngực, ngộp hơi, ga khan, xao lòng hay quên, mất ngủ, chiêm bao sợ hãi, hồi hộp mệt.

NGUYỄN - VĂN - CUNG
THẦY THUỐC BẮC — CHỮA HOÀN TÁN
80, đường PASTEUR (Chợ cũ) Saigon, Đ. T. 23.692

Chuyên trị bịnh đau lưng, toàn khoa, sanh, phụ, lão, ấu.
Sớm mai từ 8 rưỡi 12 — Chiều từ 14 rưỡi 18 giờ.
Xem mạch mỗi ngày — Chưa nhứt nghỉ.
Kiểm nhận số : 209, ngày 31-7-1962.

20-9 mở thêm lớp tối
TOÁN LÝ HÓA
ĐỆ NHỊ (ôn cuối Tam)
ĐỆ TAM (dầu chương trình khóa 2 tháng)
T.H.Đ.N.C (chuyển lớn toán)
Trường An Đông, 180 Lý thái Tổ
Chú ý : Ghi tên trước sẽ được miễn phí tháng 9.

Nét cắt trơn nên giá trị bền bỉ
adam
PHẤN MẮN TUYỆT đồng cấu Giấu sự chảy nhỏ
L'ADAM DE COUPS ROBERTSAM
PARIS — LONDRES

CHỈ CÓN DIỄN 2 ĐÊM CHỐT THỨ BA 18 và THỨ TƯ 19.9.62 XUẤT 9 giờ tối
ĐẠI NHẠC HỘI TRUNG THU GIÁ TỪ Tại rạp Máy lạnh QUỐC THANH
của các Thần Đồng Tân Cổ Nhạc V.N.đã làm rơi lệ và thỏa mãn toàn điện 1500 khán giả đêm qua với 15 Mân Ca Vũ Nhạc Đặc Sắc Nhức xua nay

Nhạc cảnh cổ Đức Mẹ hiện lên	Hoạt cảnh cổ nhạc	Hoạt kê hài hước	Kịch Xã hội 3 màn
Ánh lửa đêm thu (T.v.Trạch)	BỐ DỜ MUA THÌ	Bạn Tùng Lâm	PHẤN BÔI (V.d.Duy)

Với sự tăng cường Năm Châu, Kim Lan, Kiều Hạnh, Tây Hoa, Tây Phương, Tường Vi, Hoàng Mai, Danh ca Thanh Thủy, Việt Ân, Triều Mẫn, Mai Tường, Phương Bảo v.v...
Cả bản vẻ suất ngày mỗi qui vị đều giữ chỗ tốt trước. Giá vé đặc biệt : 10đ. 20đ. 25đ. 30đ

Đêm 22-9-1962
Tất cả Thủ Đô hào hoa phong nhã đi đâu ?
Nơi nước hoa đêm thơ bảy 22-9-62 đến 21 giờ 00.

Rạp ĐẠI-NAM

Đêm Văn nghệ sẽ làm vừa lòng quý vị khán giả khó tính nhất
Quy tụ :
— Ban hợp ca « Da Quang » với những bản nhạc ngoại quốc yêu đời.
— Ban kịch đương nhạc • AVT • khét tiếng vui nhộn
— Các nữ ca sĩ : Thái Thanh, Thanh Thủy, Tuyết Mai với giọng ca truyền cảm và quyến rũ.
— Ban vũ « Nguyễn Thắng » với vũ điệu dân tộc lôi cuốn mê mẩn.
— và một phim gay cấn :
« LE MORT DANS LE FILET »

PHÁT HÀNH
19-9-62 MĂNG-NON LOẠI MỚI
In Offset 6 màu, 24 trang, Giá 2$
Mỗi tuần xuất bản 3 kỳ :
Thứ ba, năm và thứ bảy

Ngoài việc tăng cường số trang, in màu thật đẹp, các em sẽ được gặp SÚN, SẠO khám phá « KHO TÀNG HỌ